

Les plus beaux jardins privés du Québec

## Perdu dans l'île Bizard, un grand jardin sauvage à l'anglaise



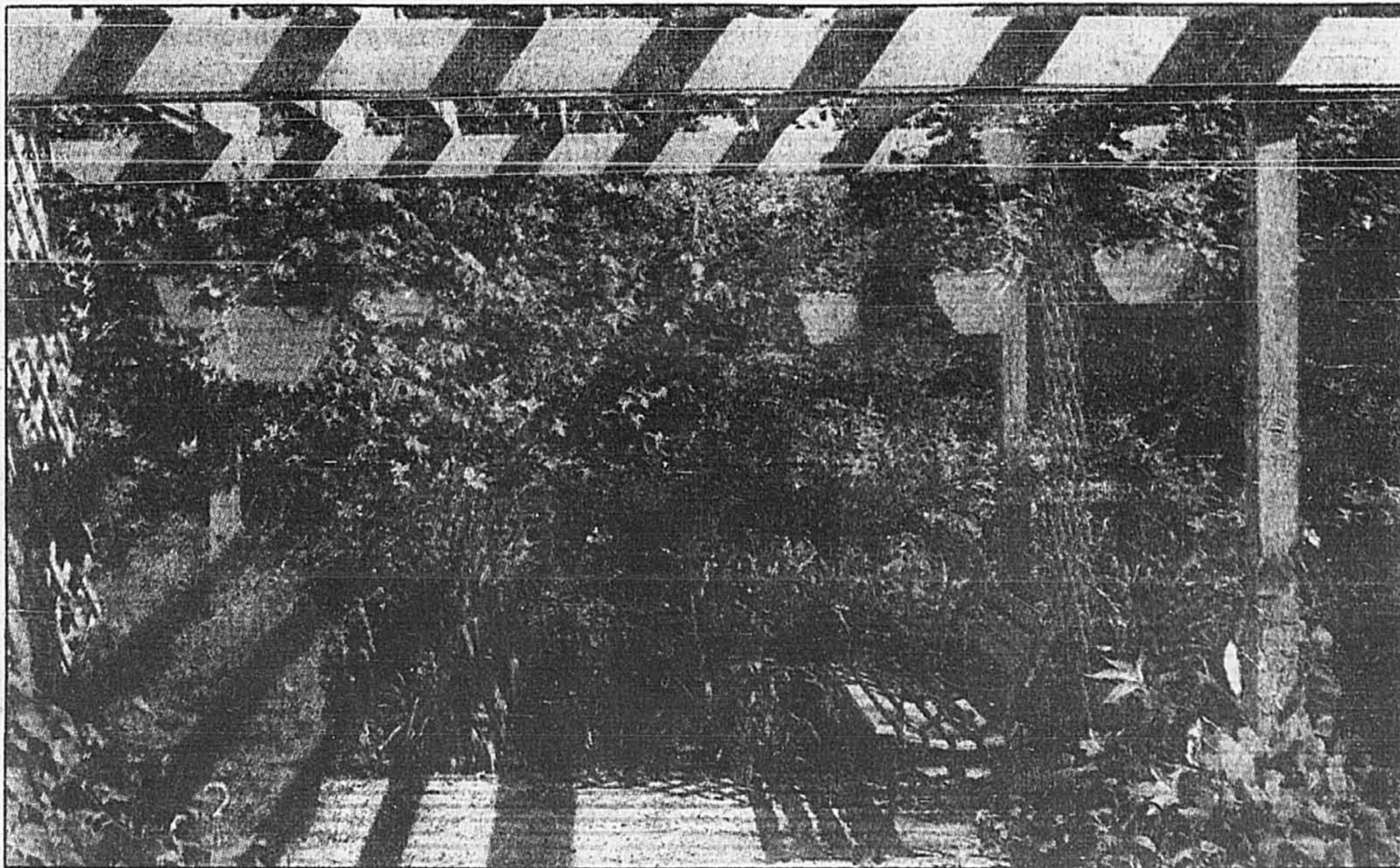
**FLORIAN BERNARD**

Plus facile de découvrir le grand jardin sauvage de Diane et Claude Maher! Ce jardin à l'anglaise, aménagé sur l'emplacement d'une ancienne ferme de trois arpents, dans la zone agricole de Saint-Raphaël-de-l'île Bizard, est en retrait de la route. On y accède par une longue allée en pente douce, bordée d'arbres centenaires. Soudain, au détour, dans une symphonie d'ombre et de lumière, le jardin profile ses grands espaces fleuris et découvre ses charmes exceptionnels.

C'est au début de 1987 que Diane et Claude Maher, deux enseignants de Sainte-Genève, ont commencé à aménager leur grand jardin, profitant des dépressions naturelles du terrain pour créer des massifs irréguliers de plantes sauvages et d'espèces ornementales.

Dès le départ, ils ont voulu créer un grand jardin naturel, où les espèces indigènes pourraient côtoyer, harmonieusement, les espèces ornementales, rustiques et vivaces. Avant d'aménager leur jardin, Diane et Claude ont commencé par étudier chaque centimètre de leur terrain.

Amoureux de la nature, Claude a commencé par collectionner une quantité d'espèces sauvages de plantes et d'arbustes qui poussent non seulement à



Un coin du grand jardin sauvage de Diane et Claude Maher.

l'île Bizard, mais ailleurs au Québec. Il a eu la chance de découvrir, au hasard d'une promenade, un immense talus d'hémérocalles anciennes, aux tons cuivrés, échappées d'un ancien jardin. Après les avoir déracinées, avec la permission du pro-

priétaire, il les a acclimatées dans son propre jardin. Sont venus s'ajouter, graduellement, des pruniers, des cerisiers, des noyers cendrés, des iris versicolores, des fougères, de grandes salicaires pourpres, des saponaires et bien d'autres.

A ces espèces sauvages, Diane et Claude ont ajouté des hostas japonais, des orpins, des iris, des rudbeckies dorées et pourpres, des gaillardes, des pivoines, de belles clematites qui grimpent généreusement aux tonnelles, une quantité de rosiers anciens

aux parfums lourds et musqués et des potentilles.

Chaque printemps, Diane et Claude complètent cette panoplie luxuriante par des semis d'espèces florales annuelles, notamment des mufliers, des girofles, des tagetes, des impati-

tes, des géraniums, des lobelies, des capucines et des œillets.

La grande tonnelle aménagée au bout d'un sentier ombragé disparaît sous les clematites et les lierres. Au delà de cette barrière fleurie, on découvre de grands champs lumineux où poussent à profusion les trèfles odorants, les petites renouées dorées, les grands solidagos, les marguerites blanches à cœur jaune, les vergerettes, les chardons aux têtes hérissées, les millefoliums immaculés et les petites rudbeckies à cœur noir. Des essaims d'abeilles butineuses et de papillons inondent le pré, disputant l'espace aux poules, aux lapins et aux chèvres.

Diane et Claude Maher ont tout fait eux-mêmes, depuis le terrassement jusqu'à l'aménagement des buttes et des sentiers. Ils se sont inspirés de lectures spécialisées et de revues de jardinage. Ils ont adapté des concepts de jardins d'ailleurs au paysage de l'île Bizard et à la configuration de leur propre terrain.

Leur jardin est avant tout un grand espace libre où ils se sentent heureux, dans un environnement exceptionnel. Avec le lait de leurs chèvres, ils fabriquent leur propre fromage-maison, une sorte de petit camembert délicat, au goût exquis, et un cottage doux comme du beurre, à tartiner généreusement! Chaque matin, ils font la tournée du poulailler et ramassent les œufs frais. Ces deux enseignants sont devenus de vrais gentlemen-farmers, au cœur de l'île Bizard, à quelques minutes de voiture du centre-ville et des gratte-ciels.

## Ce que l'on peut corriger dans les maisons de la décennie 90



**ROBERT DUBOIS**

collaboration spéciale

Si les maisons neuves reflètent de plus en plus les goûts et préférences des acheteurs, elles présentent néanmoins un bon nombre d'irritants que l'on aimerait voir disparaître au cours de l'année et de la décennie qui s'amorcent.

Cette liste de souhaits n'est aucunement le résultat d'une vaste et complexe étude de marché. Elle découle plutôt de la visite de centaines de maisons témoins, de

nombreuses conversations tenues au fil des cinq dernières années avec architectes, dessinateurs, constructeurs et acheteurs. Les éléments qui composent cette liste ont donc été sélectionnés selon des critères qui ne sont pas nécessairement de nature objective mais qui, nous l'espérons, susciteront néanmoins l'éveil de besoins jusqu'ici négligés ou ignorés. Notre maison idéale, sans pour autant être hors de prix, doit absolument être dépourvue des lacunes suivantes.

### L'absence de vestibule

La visite de maisons-témoins donne l'impression que le Québec profite du même climat que la Californie. La lacune la plus criante à cet égard tient à l'absence d'un vestibule devant servir de

zone tampon entre l'air froid de l'extérieur et l'air chaud de l'intérieur. Au coût actuel de l'énergie, l'absence d'un vestibule coûte cher et diminue le confort à l'intérieur des pièces.

Cette dernière lacune est encore plus prononcée dans le cas de maisons de style cottage. L'air froid pénétrant d'emblée par la porte principale déplace l'air chaud du rez-de-chaussée vers l'étage, entraînant avec lui l'humidité à l'étage qui provoque alors l'apparition de condensation sur les fenêtres exposées du côté nord de la maison.

### Pièce de service

Les Québécois passent de quatre à six mois par année les pieds dans la neige et la gadoue. Malgré cela, ils doivent, chaque fois qu'ils pénètrent dans leur maison au cours de l'hiver, laisser bottes, sel et saletés sur le parquet de l'entrée principale.

Les contraintes imposées par notre climat justifient amplement l'aménagement d'une pièce de service accessible par une sortie secondaire. Cette pièce au plancher présentant un revêtement facile d'entretien serait munie d'une garde-robe, de tablettes de rangement, d'un évier à lessive et d'un imposant range-bottes. En Suède, où cette pièce est considérée comme indispensable, on y installe aussi laveuse, sècheuse et bureau servant à ranger les dossiers-maison.

### Le monstre de la garde-robe

Les maisons neuves, tout comme les anciennes d'ailleurs, pré-

sentent une garde-robe d'entrée qui ne tient aucunement compte des exigences imputables à nos changements de saisons. Si une garde-robe « normale », d'une profondeur de 24", permet de ranger sans encombre vestes et paletots légers, elle se révèle par contre beaucoup trop petite pour y disposer les lourds manteaux d'hiver.

C'est ainsi que la plupart des maisons québécoises sont hantées par le « monstre de la garde-robe » qui surgit chaque fois qu'on tente de ranger un paletot ou de dénicher une paire de couvre-chaussures.

L'aménagement d'une garde-robe d'une profondeur minimum de 36" ne présente donc pas un élément superflu et devrait au contraire s'imposer comme norme dans toutes les nouvelles constructions.

### Une entrée au sous-sol

Si bon nombre de maisons ont une porte d'entrée principale et une porte d'entrée secondaire, peu possèdent une entrée distincte menant directement au sous-sol.

A moins de vouloir traîner tondeuse, déneigeuse et outils de jardin à travers la maison, le propriétaire doit alors se résigner à installer un cabanon de jardin ou il remisera tout cet équipement.

Solution couteuse à l'esthétique souvent douteuse.

### Et la lingerie?

En visitant une maison-témoins on remarque beaucoup plus les éléments tape-à-l'œil que les petits détails qui facilitent la vie quotidienne. C'est ainsi qu'on néglige de noter l'absence ou la taille réduite de l'armoire à lingerie. Absence presque aussi souvent remarquée dans les maisons de 200 000\$ et plus que dans celles de 125 000\$.

Un ménage composé de deux adultes et de deux enfants doit pouvoir disposer d'une armoire ayant une taille comparable à celle d'une garde-robe conventionnelle et située sur le même palier que les chambres à coucher.

### Trop de pièces

Tout le monde sait à quoi servent une cuisine, une chambre à coucher et une salle de bains. L'utilisation des autres pièces n'est, par contre, pas toujours aussi évidente. C'est ainsi qu'on construit maintenant des maisons offrant sur le même palier, salle familiale, salon, salle d'écoute et coin lecture. Est-ce à dire que les enfants regardent la télé de leur côté dans la salle familiale alors que les adultes, assis dans le salon attendant ne se montrent pas du tout incommodés par le bruit? Qu'on ne peut plus lire en regardant la télé ou en écoutant sa musique préférée?

de la télé ou en écoutant sa musique préférée?

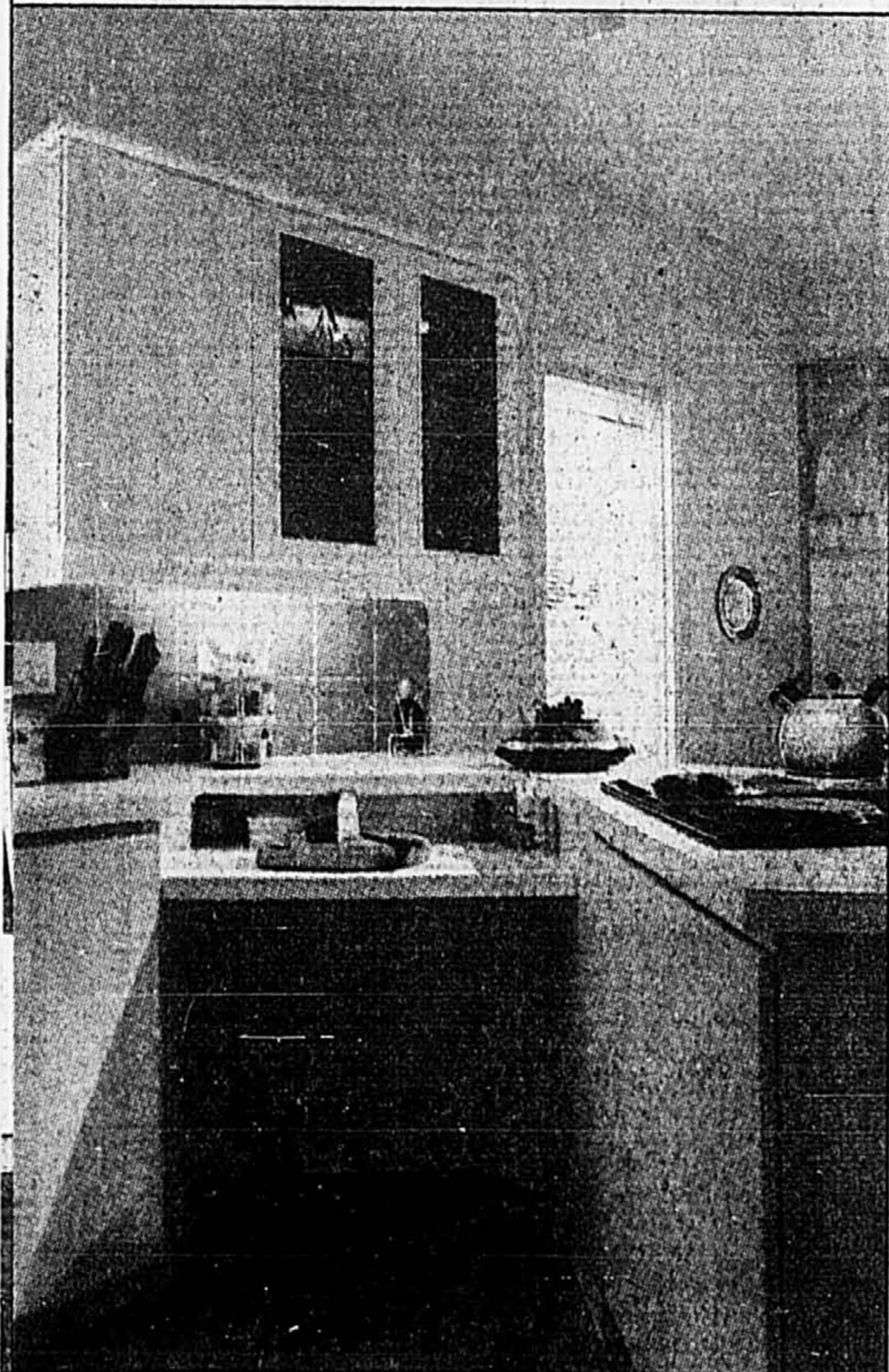
A moins que la maison n'offre une surface habitable exceptionnelle, plus de 5 000 pi car., l'expérience démontre que la prolifération de telles pièces ne convient pas aux habitudes de vie de la plupart des ménages dont les membres préfèrent mener plusieurs activités différentes à l'intérieur d'une même pièce.

### De vraies fenêtres

Les maisons de bas de gamme et de gamme intermédiaire sont bien souvent munies de deux types de fenêtres de qualité inégale: thermos en façade et sur le côté et coulissantes en vinylo à l'arrière. Cette pratique, qui a pour but de limiter les coûts, a par contre comme effet de créer des problèmes fort déplaisants. Sous prétexte de limiter les coûts, les constructeurs installent des fenêtres coulissantes en vinylo qui s'avèrent particulièrement vulnérables à l'apparition de condensation. Cette faiblesse est beaucoup moins apparente sur les surfaces vitrées des fenêtres thermos.

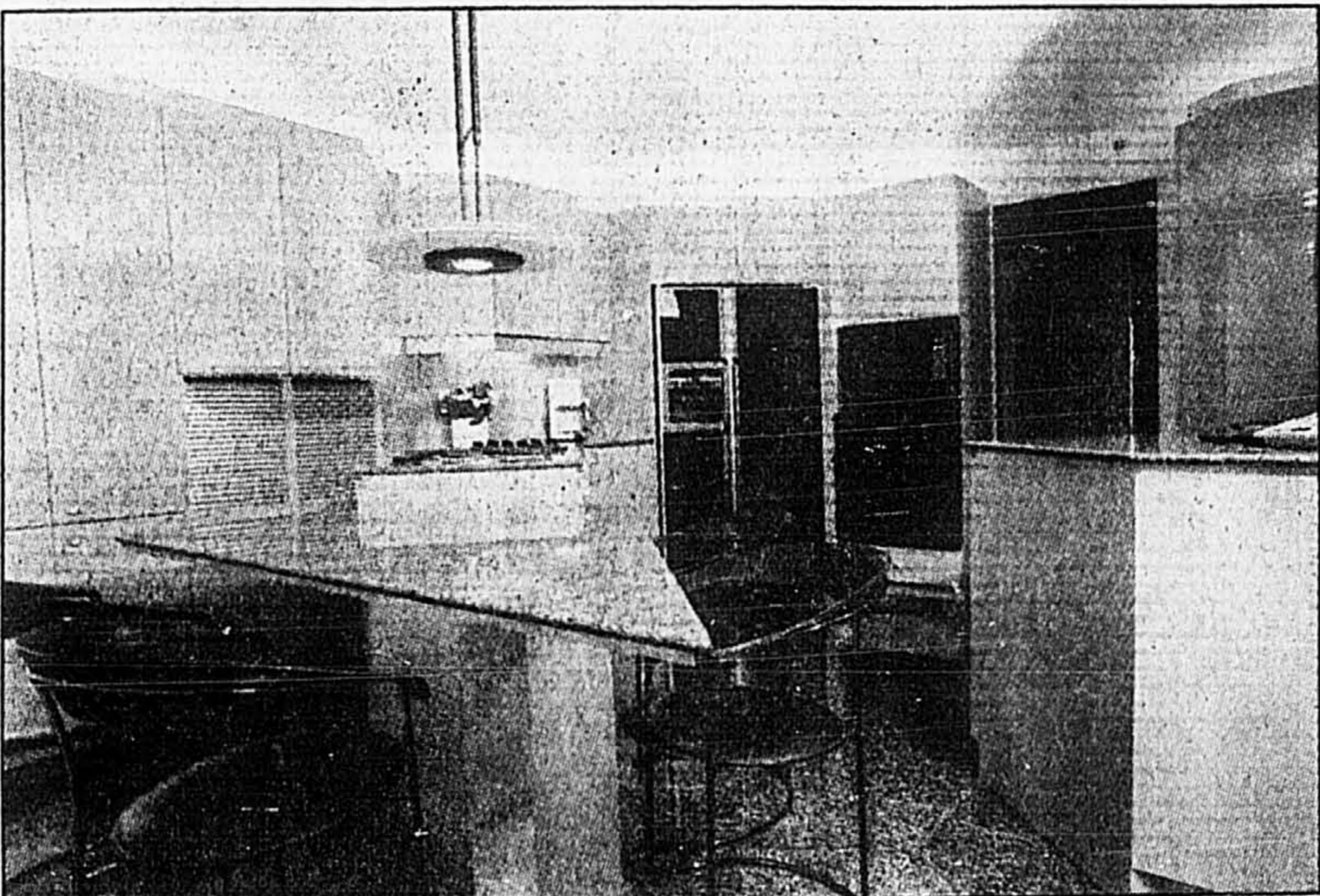
La logique dicte que la qualité des fenêtres soit identique d'une pièce à l'autre et ne reflète pas de camouflage en posant des fenêtres de mauvaise qualité à l'arrière de la maison et en installant

VOIR CE QUE L'ON PEUT EN J 3



Les Québécois sont plus grands qu'auparavant et les personnes mesurant 6' et plus ne sont pas rares. Malgré ce fait, la hauteur des comptoirs et des cuisinières n'a pas varié au cours des années, étant toujours fixée à 36". Ce détail, d'apparence anodin, rend inconfortable bon nombre de tâches domestiques, tout particulièrement la préparation des repas sur une surface de travail trop basse pour une personne de grande taille.

PHOTOS BERNARD BRULT, La Presse



ANNONCE L'OUVERTURE DE SON  
**NOUVEAU PROJET**  
DE RÉSIDENCES UNIFAMILIALES À  
**KIRKLAND ACRES**  
Tél.: 694-4870

**Grilli**  
Groupe immobilier Grilli inc.



## Roi et fou de la reine

Qu'on soit roi et fou de la reine, cela n'empêche pas l'adversité car la reine peut connaître la victoire. Et devant son succès, elle peut rire et danser, murmurer ou crier. De toute façon, le jeu lui, demeure toujours merveilleux!

Les Châteaux De Casson sont déjà à la phase III de leur développement. C'est dire comme on les adopte vite. Hâtez-vous de visiter nos condominiums-témoins. Appelez-nous au 744-1225 ou passez nous voir au 500 rue Muir, angle Côte Vertu, à Ville St-Laurent.

*Les Châteaux*  
**De Casson**  
CONDOMINIUMS

À compter de 115 \$ le pl.ca.  
Frais de notaire inclus! Occupation immédiate.

HEURES D'OUVERTURE  
Lun.-jeu. 10-20 hres  
Vendredi 10-18 hres  
Sam.-dim. 12-17 hres

## Quelques conseils pratiques

Ne gardez dans votre atelier de bricolage que des outils dont la lame est bien affilée — ils sont plus sécuritaires et plus efficaces. Une lame émoussée demande plus de force ou de pression et les risques de dérapage et de blessures sont augmentés d'autant pour l'utilisateur.

Autre petit conseil, essayez d'utiliser de la pâte dentifrice pour polir les cuivres.

### Verre de contact

Pour retrouver un verre de contact ou tout autre objet petit et délicat dans un tapis épais, fixez un bas de nylon à l'accessoire du tuyau de l'aspirateur et «ratissez» la surface immédiatement.

Avant de scier une planche, de découper du papier peint ou de réaliser tout autre travail requérant des mesures précises, prenez le temps de mesurer une deuxième fois — il est impossible de reprendre une coupure inexacte.

Cognez sur la pointe du clou avec votre marteau pour l'émousser avant de l'enfoncer dans l'étable, le chêne ou tout autre bois dur. Cela évitera au bois de se fendre. Avant d'accrocher un cadre sur un mur de plâtre, posez une minuscule bande de papier-cache adhésif à l'endroit où vous enfoncerez le clou. Le papier-cache empêchera le plâtre de s'écailler.

DARGIS Une réalisation du Groupe Dargis

## LE LIBERTÉ

### Condominiums

Visitez nos 3 condos-témoins meublés et décorés

## ET VIVE LE LIBERTÉ.

Un condominium unique à Saint-Léonard

Un rêve devenu enfin réalité...  
Imaginez une architecture aux lignes élégantes. Des aménagements passagers chaleureux et colorés. Un quartier paisible et de grand chic. Des appartements spacieux, ornés de baies vitrées et de balcons-corbilles. Une composition somptueuse ou brille la lumière du jour...  
C'est un joyau au coeur même de Saint-Léonard. C'est la douceur de vivre. C'est Le Liberté...  
votre évasion vers le calme et la détente.

Évadez-vous vers Le Liberté!



Un joyau au coeur de Saint-Léonard

LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT DISPONIBLE

OCCUPATION IMMEDIATE

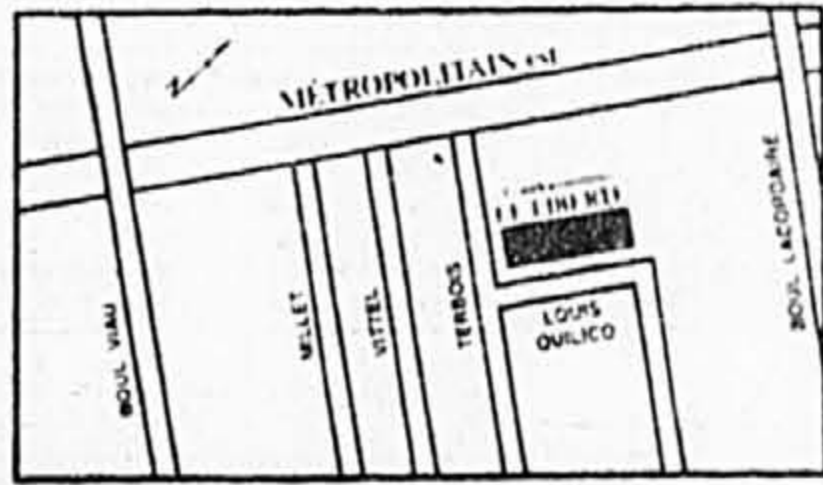
Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 21h  
Samedi et dimanche de 11h à 18h

À partir de 74 865\$

722-8419



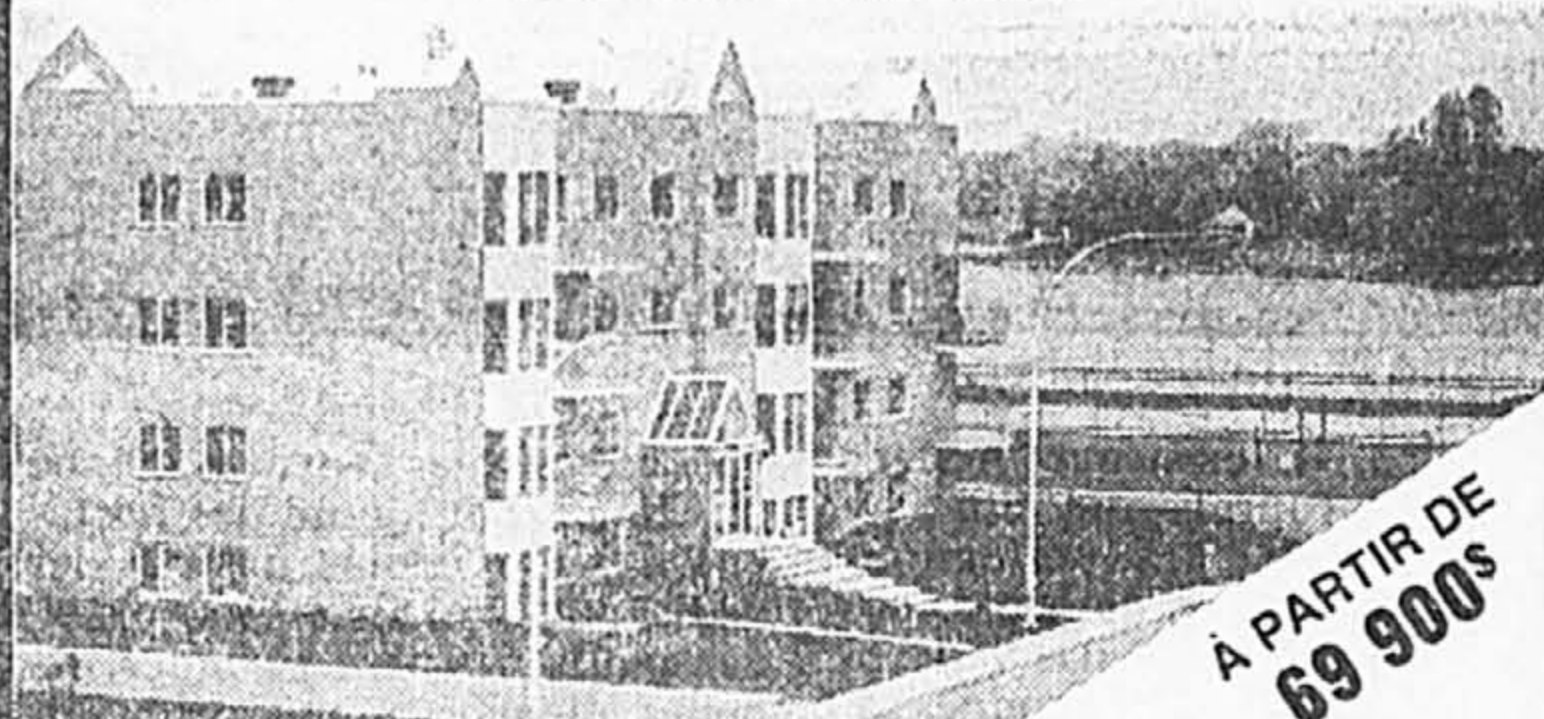
Bureau des ventes, 7731 rue Louis-Quilico, Saint-Léonard



CONDOMINIUM

## Le Rivebourg

TOUS SUR LA RIVIERE

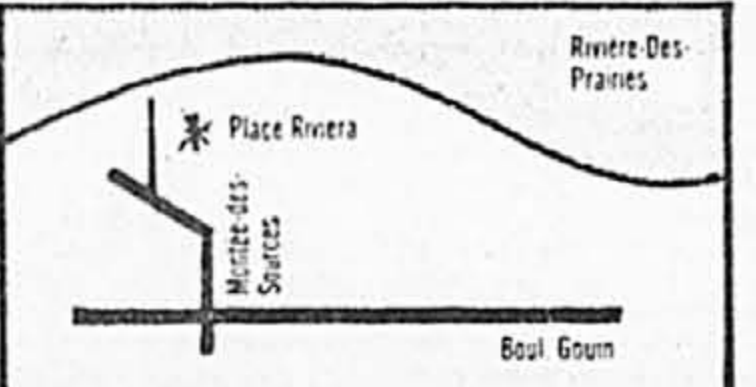


L'OCCASION DE L'ANNEE

A PARTIR DE 69 900\$

VERRIÈRES, FOYER, SAUNA, SALLE D'EXERCICES

ENTREPRENEUR  
Poibab Construction Inc.  
685-1488  
12 h à 20 h en semaine  
12 h à 18 h fin de semaine  
5270, PLACE RIVIERA,  
PIERREFONDS



# Le Bief

CONDOMINIUMS AU CENTRE-VILLE PHASE II

Profitez dès maintenant de la subvention de la ville de Montréal pour obtenir une remise sur les taxes foncières.

À partir de 80 900 \$ incluant garage.

- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- Sur les berges du canal Lachine avec accès à la piste cyclable et de ski de randonnée
- À 2 minutes de marche du marché Atwater et à 5 minutes de marche du métro
- Magnifique jardin intérieur
- Construction de béton

Visites du lundi au jeudi de 13 h à 19 h; le samedi et le dimanche de 12 h à 17 h. 2650, Ste-Cunégonde à l'ouest de Charlevoix, une rue à l'est du marché Atwater  
Tél.: 939-2433



UNE RÉALISATION LE BIEF DES SEIGNEURS INC.

Cégep de Saint-Laurent

POUR UNE FORMATION À VOTRE MESURE

ÉBÉNISTERIE SCULPTURE SUR BOIS

Un métier et plusieurs heures de plaisir à bon prix!

Inscription jusqu'au 23 janvier 1990

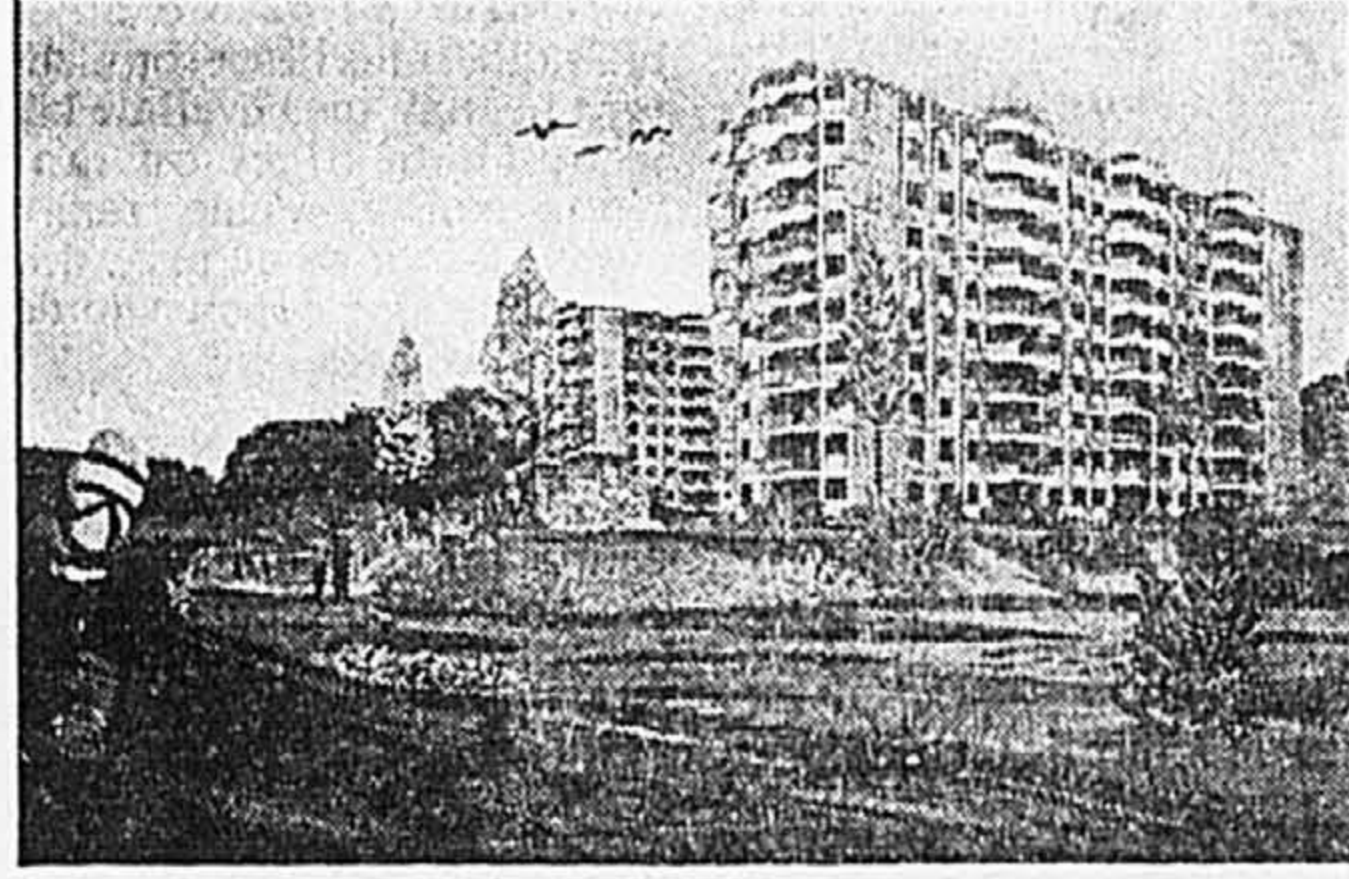
FORMATION DES ADULTES  
625, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent  
Métro Du Collège 747-6616

LA BONNE ADRESSE

PHASE 2 MAINTENANT EN VENTE



Les Tours de la Rive Boisée



Venez vivre au bord de l'eau!  
1, 2, 3, chambres à coucher

Le prix, la qualité et la construction défiant toute concurrence

Pour un temps limité-seulement Rodimax Inc. vous offre des taux d'hypothèque exceptionnels.

380, chemin de la Rive-Boisée  
Tél.: 620-9985



Visites  
Lundi au vendredi de 13h à 20h.  
Samedi et dimanche de 13h à 17h.

# Vivre en première classe

À quinze minutes de Montréal, vous trouverez ce que les plus exigeants recherchent dans un développement domiciliaire.

Nos vingt différents modèles de résidences de grand style s'intègrent dans un environnement de choix. Le développement est adjacent au magnifique golf du Boisé de Lachenaie-Ouest.

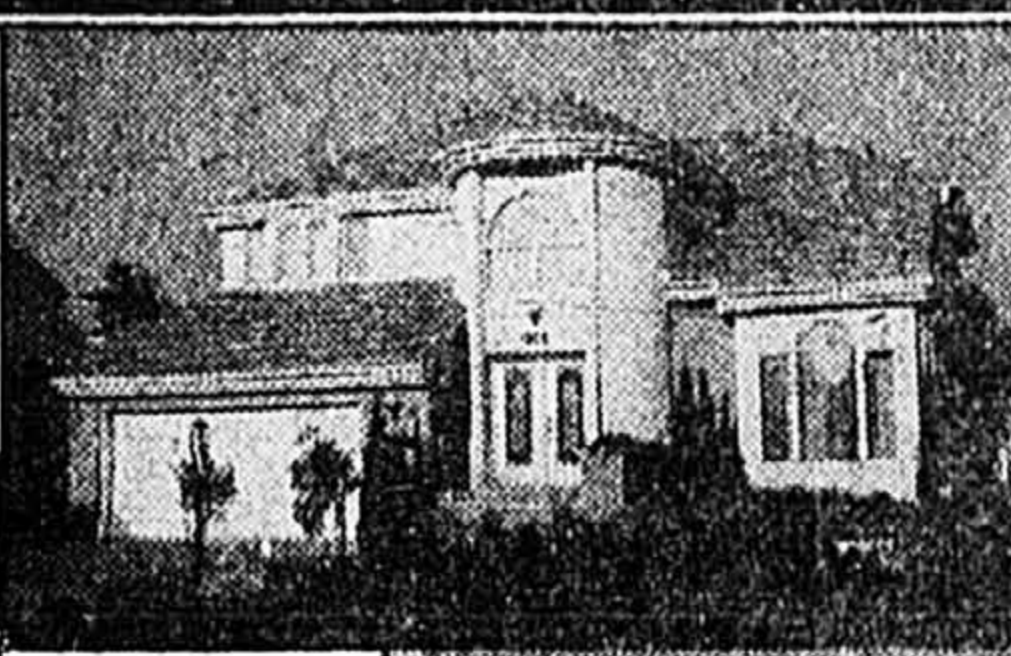
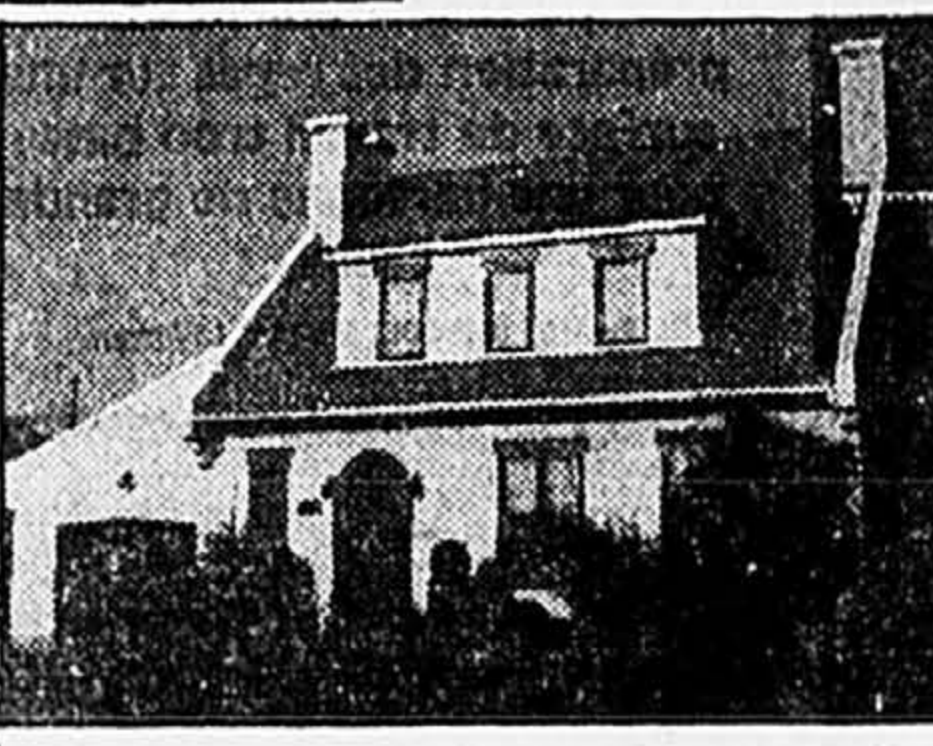
## Les Habitations du Boisé d'en Haut

Résidences personnalisées de standing supérieur

Lachenaie-ouest

De 158.900\$ à 224.900\$

Sortie 18 de l'autoroute 25 direction Terrebonne, Tournez à droite au chemin du Coteau.



Lundi, mardi et mercredi: 13h à 17h, 19h à 21h  
jeudi au dimanche: 13h à 17h

Tél.: 471-6676



«PRIX EXCELSIOR 1989» APCHQ

«Mis en nomination pour deux «Domus» 1990 (APCHQ)»



Les Habitations du Boisé d'en Haut

« Touchez Dubois »



**ROBERT DUBOIS**  
collaboration spéciale

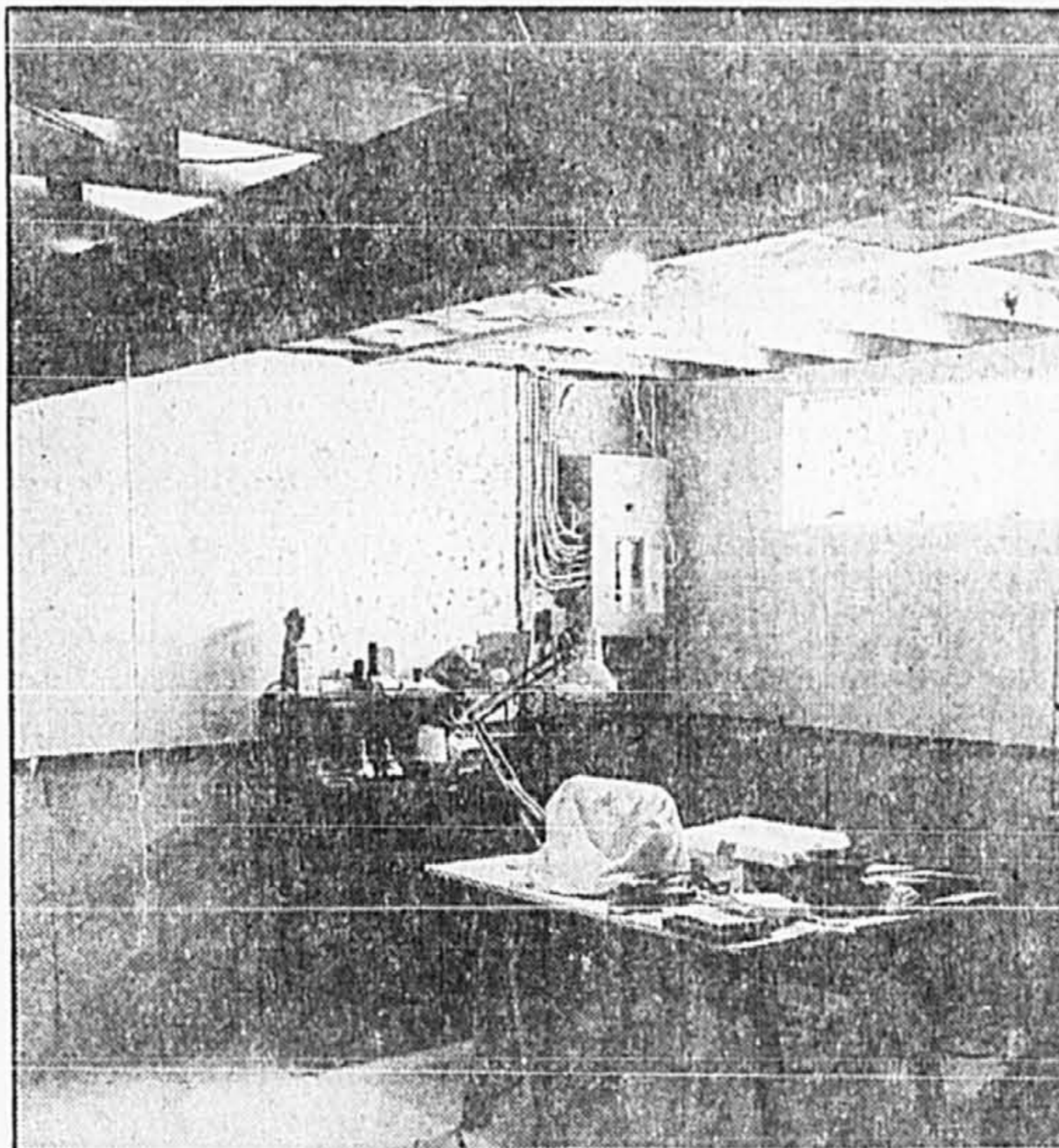
un verre teinté d'une épaisseur de 5 mm. J'hésite à faire poser des verres «Low-E» étant donné que je prévois vendre ma maison d'ici trois ans. Quel serait votre choix?  
M. Simard  
Levis

L'apparition de condensation sur les fenêtres ne justifie pas automatiquement leur remplacement. A moins que la condensation n'apparaisse entre les parois vitrées révélant ainsi un bris du joint d'étanchéité entre les deux surfaces.

La photo que vous fournissez de votre maison indique que les fenêtres en question éclairent une pièce au haut du plafond. L'humidité qui y est contenue se dépose alors sur deux des six petites fenêtres placées dans le haut de votre mur. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de remplacer ces fenêtres. L'installation d'un ventilateur qui rabattra vers le sol, l'air chaud accumulé sous le plafond aidera sans doute à atténuer le problème. L'entrée excessive de soleil au cours de l'été peut être limitée par la pose de stores ou d'une membrane solaire de type «Scotchint» fabriquée par la firme «3M» dont les distributeurs sont inscrits sous la rubrique «stores» des Pages jaunes de votre région.

**Aluminium au plafond**

On me conseille de fixer du papier d'aluminium aux solives du plafond de mon sous-sol. Je réussis ainsi à camoufler les fils et conduits sans avoir à payer pour faire un faux plafond avec rails et tuiles acoustiques. Je vous demande ce conseil parce que je n'ai pas les moyens de me payer un vrai plafond suspendu.



Il est facile et relativement peu onéreux de camoufler les poutres, les fils et les conduits qui déguisent le plafond d'un sous-sol.

L'idée est-elle bonne? Quelle couleur de peinture me conseillez-vous afin que cette pièce soit claire? Les murs sont en placoplâtre.  
C. Gingras  
Montreal

Une solution à la fois plus esthétique et plus pratique consiste à fixer des feuilles de placoplâtre directement sur les solives. A moins de \$8 la feuille de 4' x 8' vous réussirez à recouvrir tout le plafond à peu de frais. Pour ce qui est de la pose de papier d'aluminium, j'apprends cette solution à celle utilisée par les bricoleurs-patenteux des années 50

qui fixaient au plafond des centaines de contenants d'œufs sous prétexte que ça ne coûtait pas cher et que le carton des contenants réussissait à absorber les sons. Le résultat, il va sans dire, n'était pas des plus heureux.

L'utilisation d'une peinture à teinte pâle (blanc ou beige) s'avère la meilleure façon de maximiser l'éclairage de la pièce.

**Limites ses frais**

Mon sous-sol n'est pas encore fini. J'ai donc l'impression qu'il me coûte cher à chauffer puisque les murs sont encore au ciment.

Une plinthe électrique a été fixée à 6" du sol par le constructeur.

Pensez-vous qu'il est profitable de poser un coupe-vapeur en polyéthylène ou en aluminium sur les murs afin de limiter les pertes d'énergie? Quel matériau me conseillez-vous?  
M. Dube  
Laval

Le coupe-vapeur, qu'il soit de polyéthylène ou d'aluminium, n'a pas comme propriété de limiter les pertes de chaleur. Il sert plutôt à empêcher l'humidité contenue dans l'air de la pièce de passer au travers les matériaux et d'endommager la charpente de bois et le béton.

Seule l'isolation des murs vous permettra de réduire les pertes énergétiques. Vous avez alors le choix entre la pose d'un isolant rigide avec coupe-vapeur incorporé ou la pose d'un isolant en matelas entre les montants de 2' x 3" ou de 2' x 4" de la charpente que vous érigerez. Si vous optez pour la pose d'un isolant en matelas, sachez que le coupe-vapeur se fixe alors par-dessus l'isolant, du côté chaud de la pièce.

La coupe de votre mur une fois complète présentera alors les matériaux suivants: papier goudronné fixé sur le béton, isolant en matelas, coupe-vapeur, fourrés, placoplâtre. Il n'est pas nécessaire de poser de l'isolant juste au bas des murs. Contentez-vous d'en fixer jusqu'à une hauteur de 2" au-dessus du niveau du plancher.

**A NOS LECTEURS**  
Le courrier, les suggestions et les commentaires concernant la chronique «Habitat» doivent maintenant être adressés à:

Robert Dubois,  
C.P. 2280  
succursale B  
Longueuil, Québec J4L 4K9

**CE QUE L'ON PEUT**

SUITE DE LA PAGE 11

celles de qualité supérieure en façade.

**On grandit ensemble**

Les Québécois sont plus grands qu'auparavant et les personnes mesurant 6 pieds et plus ne sont pas rares. Malgré ce fait, la hauteur des comptoirs et des cuisinières n'a pas varié au cours des années étant toujours fixée à 36 pouces. Ce détail, d'apparence anodine, rend inconfortable bon nombre de tâches domestiques, tout particulièrement la préparation des repas sur une surface de travail trop basse pour une personne de grande taille.

Les personnes qui le desireraient devraient pouvoir commander des armoires et comptoirs ajustés à leur taille ou reposant sur une petite tribune. Il va sans dire que la cuisinière doit elle aussi reposer sur une tribune afin que sa surface s'établisse à la hauteur «soufflée» des comptoirs.

**Ne pas vivre dans un garage**

Bon nombre de rues de banlieue donnent l'impression d'être des puits de circuits de course puisque les éléments les plus apparents sont ces immenses portes de garage qui défigurent les propriétés. C'est à se demander si on a à décider de garer des autos dans des maisons ou si on a opté pour la solution inverse, c'est-à-dire loger le monde dans des garages! A défaut de ne pas construire de garage, on peut néanmoins manifester un effort visant à les camoufler et reloger ainsi leur importance architecturale au second voir au troisième rang.

**On a roulé les trottoirs**

Les nouveaux ensembles domiciliaires sont pour la plupart dépourvus de trottoirs, la priorité étant accordée à la sacro-sainte automobile.

**G. GAZAILLE - EXPO**  
Venez vous rendre compte sur place de la qualité de nos maisons et condos et, en plus, de nos emplacements bien situés qui vous raviront, tels que...

**ÎLE-PERROT, LAVAL CONDO**  
et  
**SUNNY BROOK.**

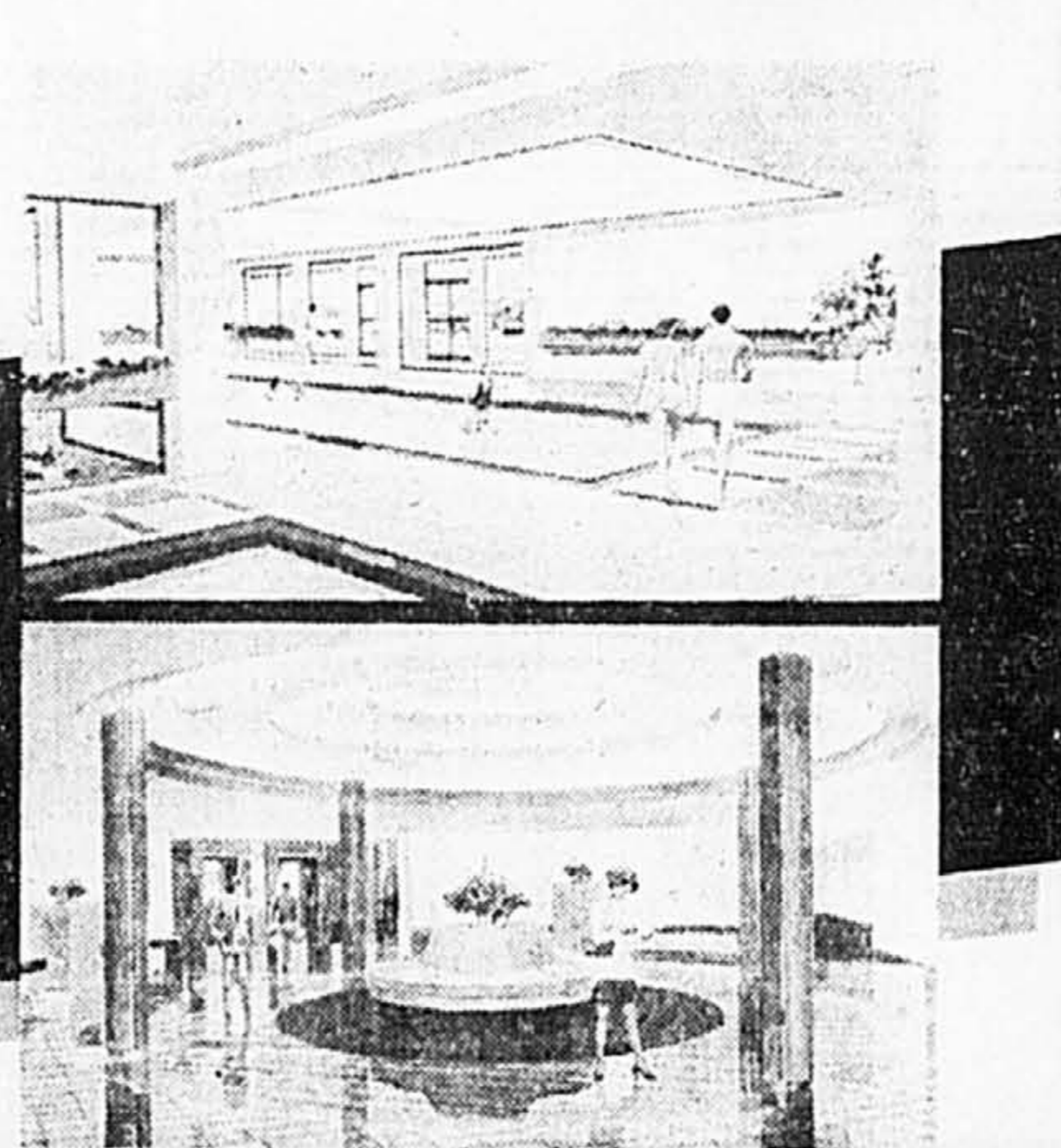
Tél.: **633-0801**

*Domaine du Parc Olympique*  
Hâtez-vous, un succès fabuleux en bordure du golf.

**PHASE I**  
VENDE  
**HÂTEZ-VOUS**  
**PHASE II**  
35%  
VENDE



La semaine de 13 h à 21 h.  
Le sam. et le dim. de 11 h à 17 h.  
Coin est du boul. l'Assomption, au nord de la rue Sherbrooke, à côté de l'hôpital Maisonneuve, face au Village Olympique, à proximité du métro L'Assomption.  
**Information: 255-8552**



**ENFIN À DORVAL**  
les Résidences du boisé Girouard (tall trees)

Renseignements:  
**Tél.: 633-0801**

*Le Village Sunnybrook*

Maisons témoins meublées situées dans un site fabuleux.

**CONDOS très luxueux de type «penthouse»** comprenant 1 400 pi car. plus toit terrasse.

À partir de **111 400\$**

Pour occupation immédiate. (Quelques-uns seulement)

**DOLLARD-DES-ORMEAUX et PIERREFONDS**

À PARTIR DE: **62 400\$**  
Itinéraire: Route Transcanadienne (40) vers l'ouest, sortie Henri-Bourassa, demeurer sur la voie de service jusqu'à la rue Sunnybrook, tourner à droite et continuer jusqu'au bureau des ventes (environ 1 km).

**684-3090**

La semaine de 13 h à 17 h, le soir de 19 à 21 h, le sam. et le dim. de 11 h à 17 h. Le vendredi, fermé

**GRANDE OUVERTURE DE NOS NOUVEAUX MODÈLES**

**LAVAL PHASE IV**

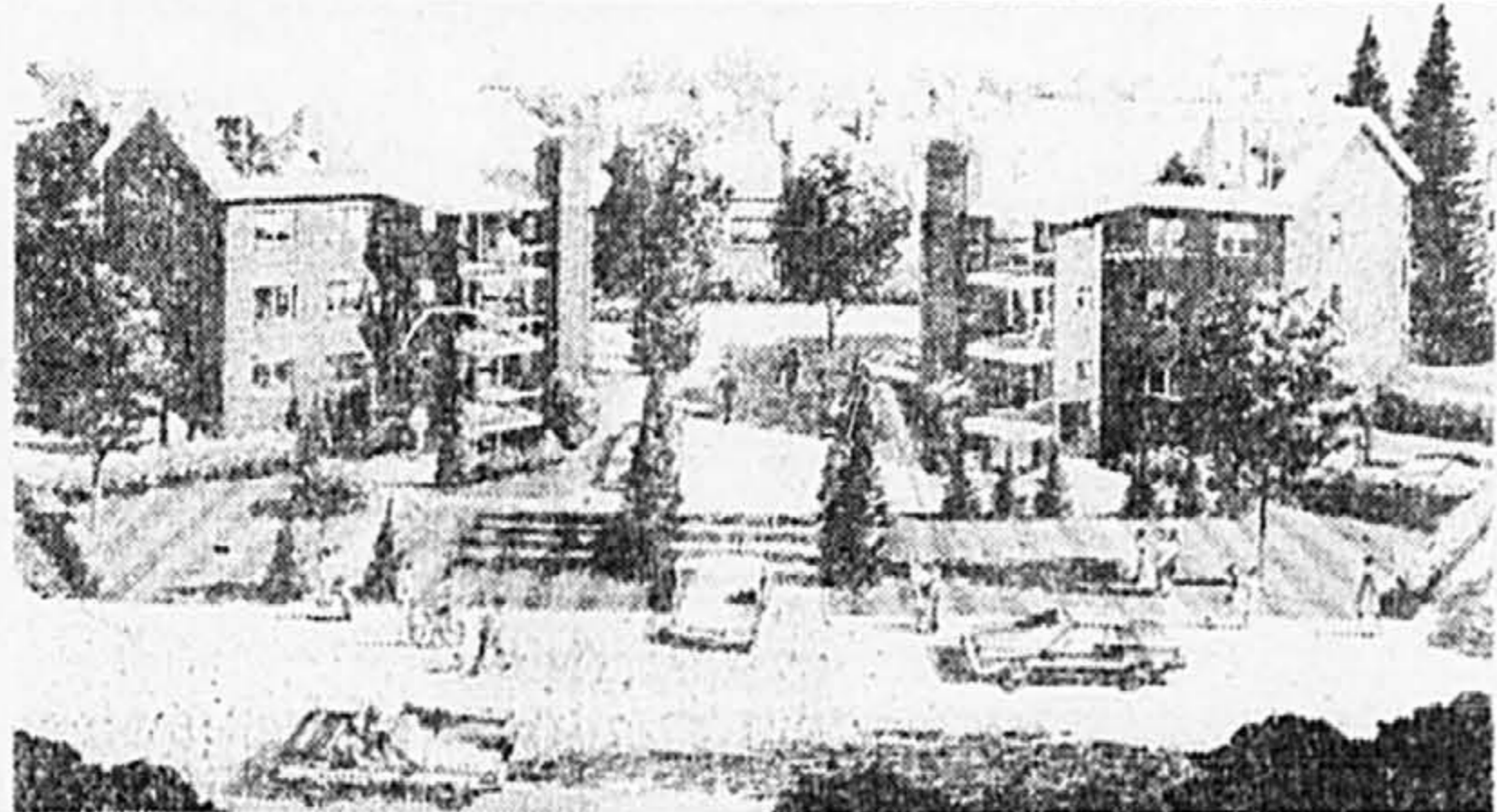
**SEULEMENT 20 UNITÉS**

**HÂTEZ-VOUS**

**DERNIÈRE CHANCE**

**DOMAINE CITÉ DE LA SANTÉ**

Une intimité sans égale grâce à des immeubles détachés de 8 condos luxueux avec foyer, dans une atmosphère fabuleuse de tranquillité, plus tous les services à proximité. Joignez-vous sans tarder à nos acheteurs satisfaits et profitez de prix préconstruction.



**CONDO**  
à partir de **54 900 \$**  
à **115 900 \$**  
QUANTITÉ LIMITÉE

Autoroute 440, direction est, sortie boul. René-Laennec, à gauche jusqu'au boul. Dagenais coin nord-est

**667-8091**

La semaine de 13 h à 21 h  
Le sam. et le dim. de 11 h à 17 h  
Le vendredi, fermé

Rénovation

# Les rénovations à petits budgets se multiplient dans le Grand Montréal



**LAURIER CLOUTIER**

Les travaux de rénovation à petits budgets se multiplient dans le Grand Montréal, peu importe la menace de

recession. L'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec (APCHQ) vient d'ailleurs d'accorder son prix d'entreprise de l'année en ré-

novation au Groupe Dalbour, un spécialiste des rénovations à petits budgets. Le Groupe Dalbour s'était vu décerner deux des quatre prix trimestriels de « rénovateur par excellence » de 1989, les deux autres étant octroyés à L'Atelier Singulier, de Jacques Massé, et à Girard Construction, de Jeanne Girard.

**Daniel Bourdeau en mange**

La rénovation, Daniel Bourdeau en rêve la nuit. Il est président du Groupe Dalbour, qui chapeaute Distribution et Rénovation Dalbour. « La rénovation, j'aime ça », explique-t-

il laconiquement. On n'en doute pas à le voir non seulement gagner sa vie en tant que rénovateur mais aussi prendre de son temps pour écrire des chroniques et co-animer une émission télévisée sur la rénovation.

En primant Rénovation Dalbour comme rénovateur de l'année, au nom de ses constructeurs-membres, l'APCHQ a voulu citer cette firme en exemple pour son expertise, la qualité des travaux, les informations fournies aux clients, le respect de l'échéancier et du budget, dans un secteur pourtant caractérisé par les surprises et les imprévus. Rénovation Dalbour n'est sans doute pas ni parfaite, ni sans taches, mais le prix gagné pourra rassurer quelque peu des propriétaires à la recherche d'un entrepreneur fiable pour leurs travaux.

C'est deux projets à budgets « abordables » de Daniel Bourdeau que l'APCHQ primait l'an dernier.

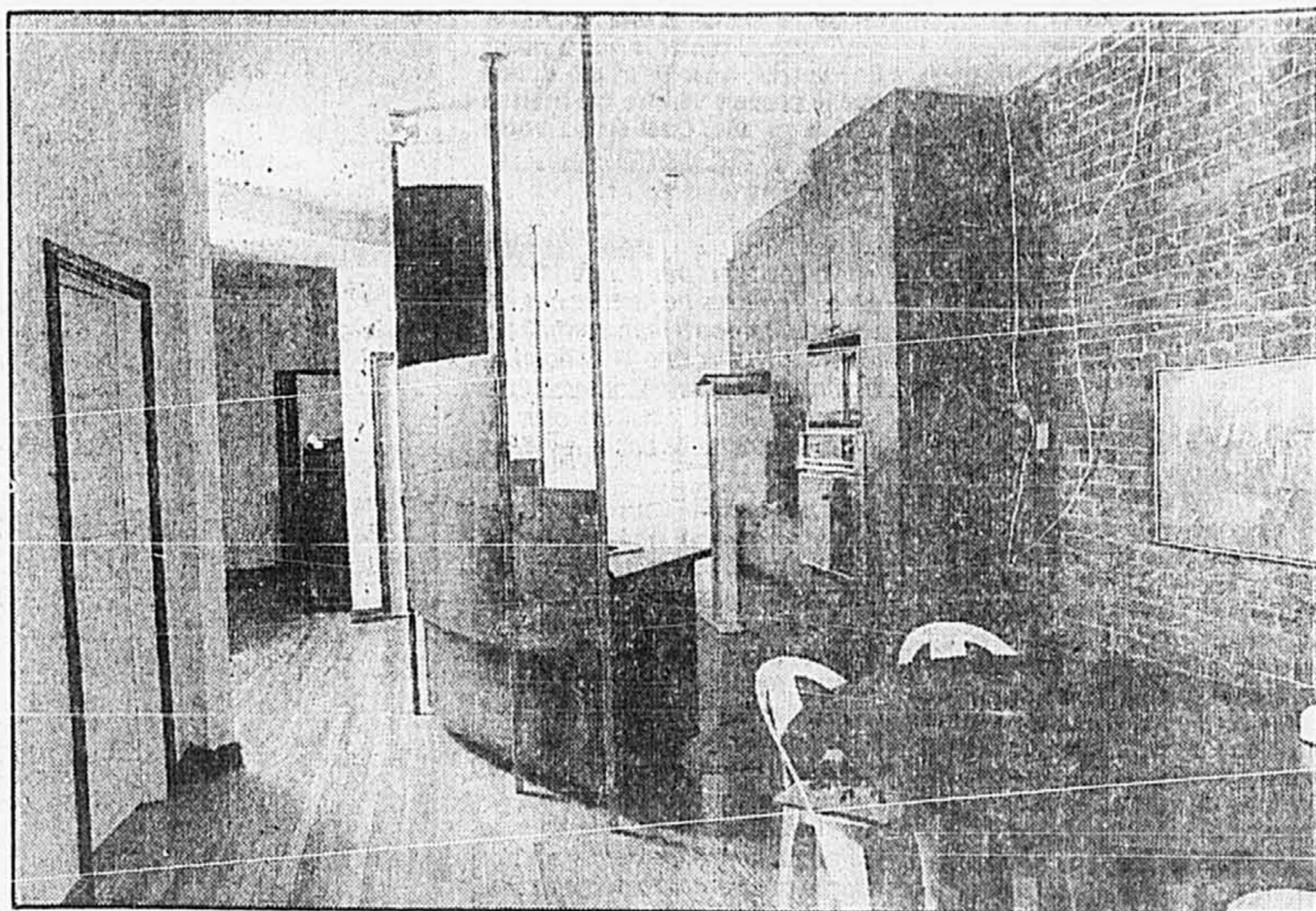
Le premier, de 78 000 \$, portait sur l'addition d'un étage complet à un bungalow de Sainte-Dorothée.

Le deuxième, de 37 000 \$, visait la restauration d'une vieille maison en rangée de la rue Hôtel de ville, au centre-sud de Montréal.

**Un défi de l'équipe à 37 \$ le pied carré**

À force de discussions avec les propriétaires, Nicole et Denis, ce dernier projet devenait le défi à petit budget à relever pour l'équipe de 50 personnes de Rénovation Dalbour. Leur petite Alexandra semblait satisfaite des travaux puisqu'elle écrivait dans sa carte de Noël: « Merci pour ma nouvelle maison ». Daniel Bourdeau en est encore tout retourné.

Les propriétaires à budgets limités, de 5000 à 75 000 \$, ont augmenté encore en nombre l'an dernier, déclare le rénovateur. « Plusieurs sont venus nous voir avec des finances serrées ».

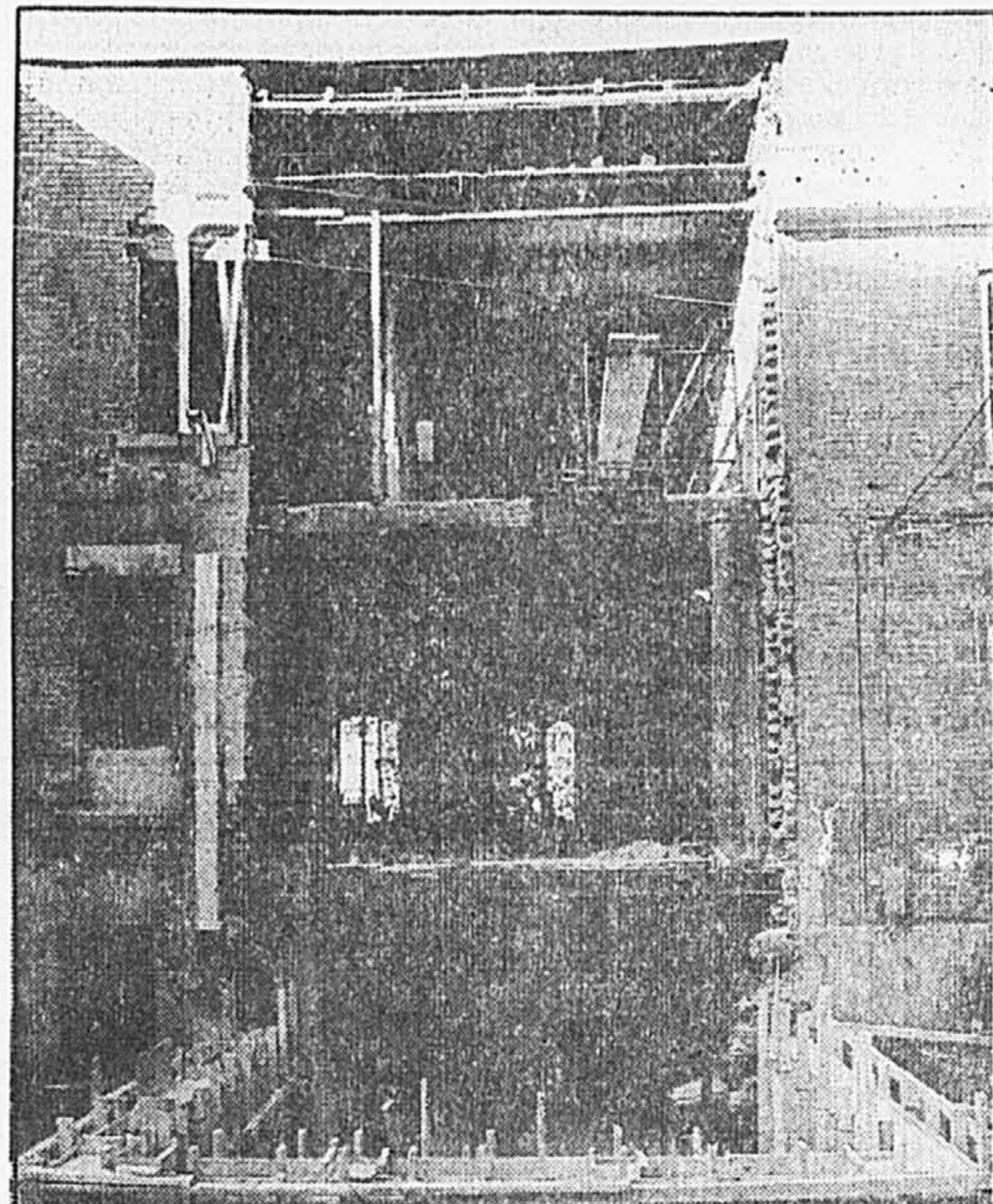


Dans Milton Park, le Groupe Dalbour a agrandi une belle habitation: ajout vers l'arrière sur ses trois étages et addition d'un quatrième étage. Des travaux d'envergure qui ont débuté l'été dernier. Dans ces condos, tout sera de forme arrondie, une fois les travaux terminés, y compris des murs.

Le pdg explique toutefois qu'il a pu réaliser les travaux de la maison d'Alexandra au prix de 37 \$ le pied carré, comparativement à la norme de 60 \$, qu'après les coupures dans leur projet effectuées par les parents, Nicole et Denis. Ce dernier a en outre joué le rôle de journalier durant les travaux. À Sainte-Dorothée, les propriétaires ont aussi participé aux travaux d'envergure qui ont doublé la superficie de la maison.

**Participation aux travaux**

Les projets de rénovation clefs en main ne manquent pas mais demeurent une partie relativement faible de l'ensem-



ble du marché, précise Daniel Bourdeau.

La plupart des propriétaires préfèrent réaliser une partie des travaux eux-mêmes ou effectuer les achats de matériaux par exemple. Le rénovateur Dalbour déclare que les projets à petits budgets restent les plus courants.

Comme souvent durant les périodes de ralentissement économique, les mises en chantier de constructions neuves chutent mais les projets de rénovation augmentent. Le Groupe Dalbour s'oriente vers 5 millions \$ de chiffre d'affaires cette année, près du double de l'an dernier, en se basant sur son carnet de commandes déjà rempli jusqu'en mars ou avril.

Il comprend notamment des projets spécialisés comme celui de 1,5 million \$ de la rue Brulion, dans le quartier Milton Park à Montréal, de 12 condos luxueux, avec l'architecte Jacques Béique. Son collègue Jean-Paul Lemieux prévoit d'ailleurs pour Montréal des besoins de logements plus confortables car ses concitoyens

désirent une meilleure qualité de vie.

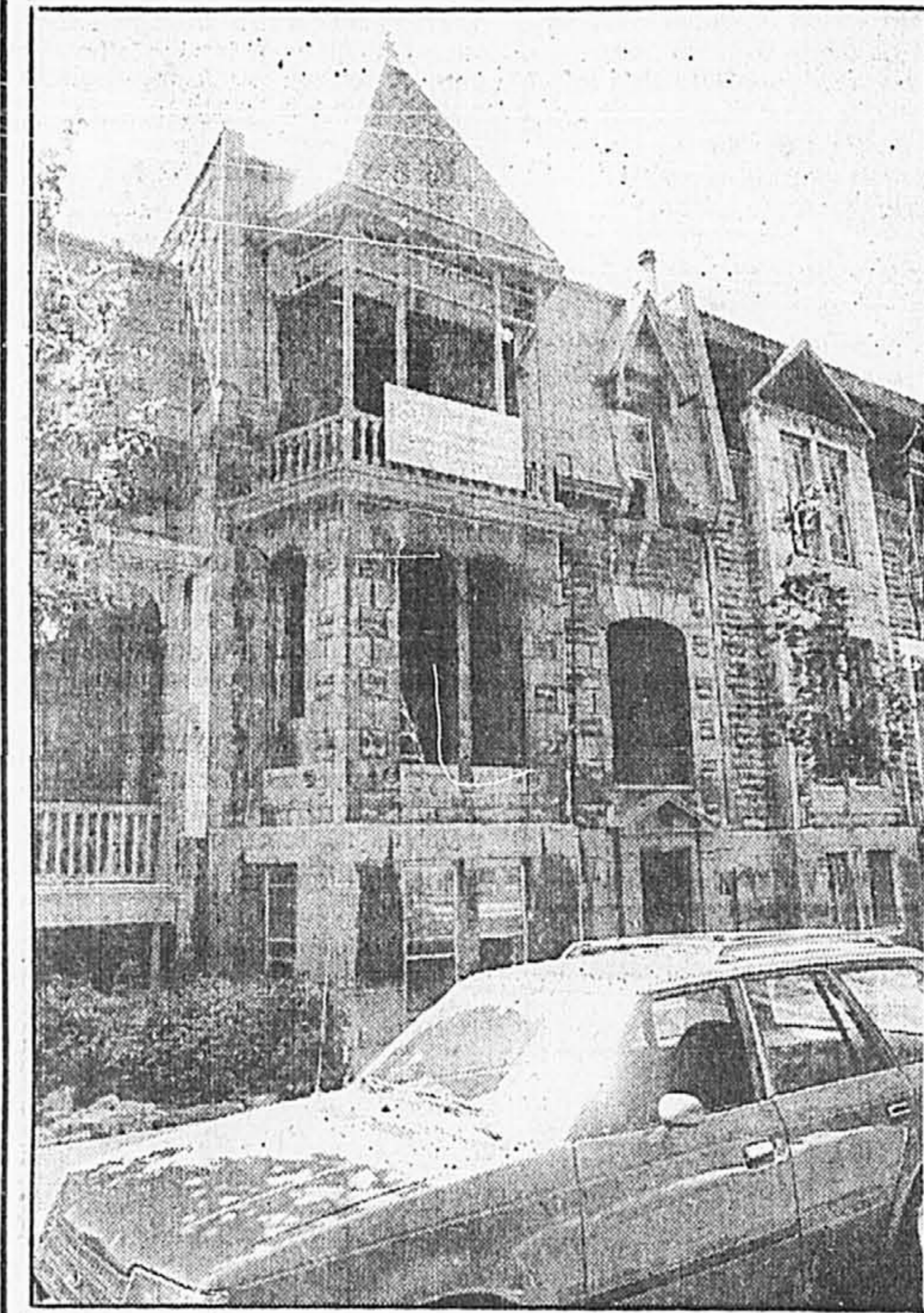
**Les goûts changent**

L'insonorisation devient la principale préoccupation des clients, souligne Daniel Bourdeau. « Beaucoup plus que l'isolation », dans les condos en particulier où les copropriétaires ne veulent plus entendre le stéréo ou même la douche du voisin. « L'insonorisation devient toutefois très difficile à corriger après coup ».

L'ingénieur Simon Gauthier, chargé de projet du Groupe Dalbour, tente toutefois de trouver des solutions pratiques. « C'est un des seuls ingénieurs responsables de projets de rénovation à Montréal », affirme Daniel Bourdeau.

La clef du succès d'une firme de rénovation, c'est de s'adapter à chacun des besoins, ajoute-t-il.

Pour ce faire, il doit faire preuve d'imagination, disposer de plusieurs trucs dans son sac et ne jamais se séparer d'un gros coffre de petits outils.



**LES JARDINS D'YOUVILLE**  
**CONDOMINIUMS**  
**VIEUX-MONTRÉAL**  
 283, De La Commune Ouest  
 Suite 33  
**514-499-8565**  
 Lun. au ven.: 9h à 17h  
 Fin de sem.: 13h à 17h

**SOMMET**  
 de l'île  
**ÎLE-PARROT**  
 Depuis **95 500 \$**  
 Modèle Mont-Laurier

- 8 maisons-témoins
- Terrains boisés
- Site de prestige
- À 20 minutes de Montréal
- À proximité: 2 marinas, golf, écoles et commodités.

Itinéraire: Aut. 2-20 Ouest, à gauche sur le boul. Don-Quichotte, jusqu'à la rue des Peupliers.

Heures d'ouverture  
 Le samedi et le dimanche de 12 h à 17 h  
 Du lundi au mercredi de 14 h à 20 h  
 Jeudi et vendredi, fermé.

453-0411 Bureau des ventes  
 737-2736 Siège social

453-9334 Bureau des ventes  
 425-1774 Siège social

**LE MEILLEUR ACHAT À VILLE SAINT-LAURENT**  
**CONDOMINIUMS** *Le Continent* **85% VENDU**  
**CONDOS-TÉMOIN À VISITER**  
 Occupation immédiate

- Qualité de vie supérieure
- Sécurité maximale
- Autobus à la porte
- Construction 100% béton
- 2 ascenseurs
- Insonorisation supérieure.

ACHETEZ AVANT QUE LA TAXE DE VENTE SOIT APPLIQUÉE  
**4445, boul. Henri-Bourassa ouest**  
**333-0870**

**Vous avez les reins solides?**  
**Luttez avec nous.**

LA FUNDATION CANADIENNE DU REIN

**Terrasse Ducharme**  
**Chambly**

- Maisons-témoins
- Choix du terrain
- Site de prestige
- Maisons admissibles aux programmes rabais gouvernementaux
- À 20 minutes de Montréal
- À proximité: marina, golf, écoles et autoroute.

HEURES D'OUVERTURE:  
 Le samedi et le dimanche de 12 h à 17 h  
 Du lundi au jeudi de 19 h à 21 h  
 Fermé le vendredi

Maisons-témoins au  
**1744 / 48, rue Ducharme**  
 Tel.: 447-3233

**16 MAISONS TÉMOINS À VISITER**  
**Spécial sur maisons modèles**  
**OCCUPATION IMMÉDIATE**

**NOUVEAU PROJET À BLAINVILLE**  
**434-9334**  
 ITINÉRAIRE:  
 Autoroute 15, sortie 25, boul. de la Seigneurie,  
 1re rue à droite.

<b>LES ARBRISSEAUX</b>	<b>LAVAL</b> ITINÉRAIRE: Autoroute 13, sortie boul. Samson Ouest, à 1 km tourner à gauche rue Larivière.	<b>689-7433</b>	<b>DOMAINE DE LA HAUTE-LORRAINE</b>	<b>LORRAINE-EN-HAUT</b> Prix de 178 900 \$ à 242 900 \$, terrain inclus. Autoroute 640, sortie boul. de Gaulle nord, rouler jusqu'au boul. Vignory, tourner à droite et continuer jusqu'à la rue d'Aigremont à droite, puis tourner à gauche rue Serrière.	<b>621-2939</b>
<b>DOMAINE ELKAS</b>	<b>KIRKLAND</b> ITINÉRAIRE: Autoroute Transcanadienne ouest, sortie boul. Saint-Charles, suivre la voie de service jusqu'à la rue Houde, tourner à droite, puis à gauche rue Elkas et continuer au bout à droite.	<b>694-8752</b>	<b>PIERREFONDS</b>	<b>PIERREFONDS</b> SPÉCIAL SUR DERNIÈRE MAISON OCCUPATION IMMÉDIATE	<b>694-8752</b>

**Horraire pour les 4 projets:**  
 LUNDI AU MERCREDI: 13 h à 17 h et 19 h à 21 h;  
 JEUDI, 13 h à 17 h; SAMEDI ET DIMANCHE 12 h à 17 h.

**BUREAU PRINCIPAL: 689-6051**

**Constructions Grilli & Ménard inc.**

**Condominiums de premier choix**

**DUVO**

Certaines unités disponibles à **9 1/2%** d'intérêt pour 1 an

<b>LAVAL-DES-RAPIDES:</b> rue Lull, près du Cégep Montmorency	<b>3 1/2</b> à partir de <b>46 950 \$</b>	<b>4 1/2</b> à partir de <b>72 950 \$</b>	<b>5 1/2</b> à partir de <b>92 950 \$</b>
--	---	---	---

**CHOMEDEY:**  
rue de la Seine, près de la rivière des Prairies

**À vendre ou à louer avec option d'achat**

Venez visiter notre condominium-témoins  
**381, rue Lull, Laval-des-Rapides**  
 heures d'ouverture: lun. au mer. de 13h à 20h  
 jeu. au ven. de 13h à 17h. **629-1648**

**BOUL. ST-MARTIN**  
 RUE LULL  
 BOUL. L'AVANTURE

## Des armoires de cèdre comme neuves

En frottant légèrement l'intérieur de vos armoires et coffres en cèdre à l'aide d'un fin papier de verre, vous leur rendrez leur parfum original.

— Si vous devez utiliser plusieurs litres de peinture pour couvrir la surface d'un mur, mélangez-les toutes ensemble dans un plus grand contenant afin d'obtenir une couleur absolument uniforme.

— Même en utilisant une tronc-  
con:euse plus petite et moins

puissante, le risque de contrecoup est toujours présent. Restez toujours de biais par rapport à la scie — ne la tenez jamais directement devant vous lorsqu'elle est en mouvement.

— Lorsque vous choisissez les couleurs d'une chambre, rappelez-vous que les teintes plus sombres font paraître une petite pièce plus spacieuse. Des murs pâles près d'un tapis ou de meubles foncés produisent l'effet contraire. — Il est souvent moins cou-

teux d'utiliser du liquide à lavez-glace pour nettoyer les fenêtres de la maison que les produits spécialisés offerts sur le marché.

— Pour nettoyer des tentures à peu de frais, déposez-les dans la sècheuse, au cycle aéré, pendant environ 20 minutes avec une serviette en tissu éponge mouillée et une espadrille propre. Le soulier servira à pousser, la serviette à frotter et le filtre à charpie recueillera la poussière. Les tentures doivent être nettoyées individuellement.

### PUBLIREPORTAGE



# PARLONS IMMEUBLE

avec la Chambre d'immeuble de Montréal

## L'insonorisation

Rares sont les acheteurs qui s'attardent à vérifier l'insonorisation. Ce n'est qu'une fois qu'ils ont emmenagé dans leur nouvelle demeure qu'ils constatent que leur intimité n'est pas celle qu'ils avaient espérée.

Le bruit est un élément de stress qui affecte grandement la qualité de vie. Tous les acheteurs d'un condo et même ceux d'une maison en rangée ou semi-détachée doivent se soucier de l'insonorisation.

## Quelles précautions peut-on prendre pour s'assurer que l'insonorisation d'un condo est suffisante?

S'il s'agit d'une nouvelle construction, demandez qu'on vous fournisse un schéma de la structure des murs et des planchers. Soyez convaincu que si l'entrepreneur a pris les précautions nécessaires pour assurer une insonorisation de qualité, il a en main tous les documents pertinents. Dans certains cas, il pourra même vous fournir la mesure en décibels.

La résistance d'un mur ou d'un plancher/plafond à la transmission des bruits est désignée selon sa cote de transmission sonore (CTS). Plus la CTS est élevée, meilleure est l'insonorisation. Une CTS de 55 est considérée excellente tandis qu'une CTS de 35 est insuffisante.

Quand vous achetez un condo dans un immeuble qui a été ré-

comment converti, soyez particulièrement prudent. La plupart des vieux immeubles, incluant les triplex et même certains duplex, n'ont pas été construits selon les normes d'insonorisation en vigueur aujourd'hui.

Les renovateurs consacrent habituellement la plus grande partie de leur budget aux améliorations esthétiques et l'insonorisation est souvent négligée. Avant de signer une promesse d'achat, demandez toujours des précisions sur l'insonorisation du condo. Et en cas de doute, consultez un spécialiste de l'insonorisation.

## Est-il nécessaire de vérifier l'insonorisation d'une maison en rangée ou semi-détachée?

Il ne faut pas croire que l'insonorisation d'une maison est toujours adéquate. Si les murs mitoyens n'ont pas été suffisamment insonorisés, vous entendrez les appareils (radio, télé ou système de son) qui sont placés près de ce mur et peut-être même le va-et-vient dans la maison voisine.

Vérifiez les alentours de la maison pour déceler les sources de bruit. Une thermopompe pourra vous empêcher de dormir si elle est installée trop près de la fenêtre de votre chambre. À cause de l'activité qu'elle génère autour de la maison, la piscine est également une source de bruit. Et même si vous aimez les animaux vous pourriez devenir impatient

si les chiens du voisin aboient sans arrêt.

## Que peut-on faire pour améliorer l'insonorisation d'un logement?

Si vous entendez vos voisins du haut, suggérez-leur l'installation d'un tapis, avec un épais sous-tapis. Cela réduit grandement les bruits d'impact. Quant aux bruits rayonnés par l'air (télévision, radio, musique), on peut les atténuer efficacement d'une autre façon. Il faut ajouter des barres résilientes sous le plafond et les recouvrir de gypse.

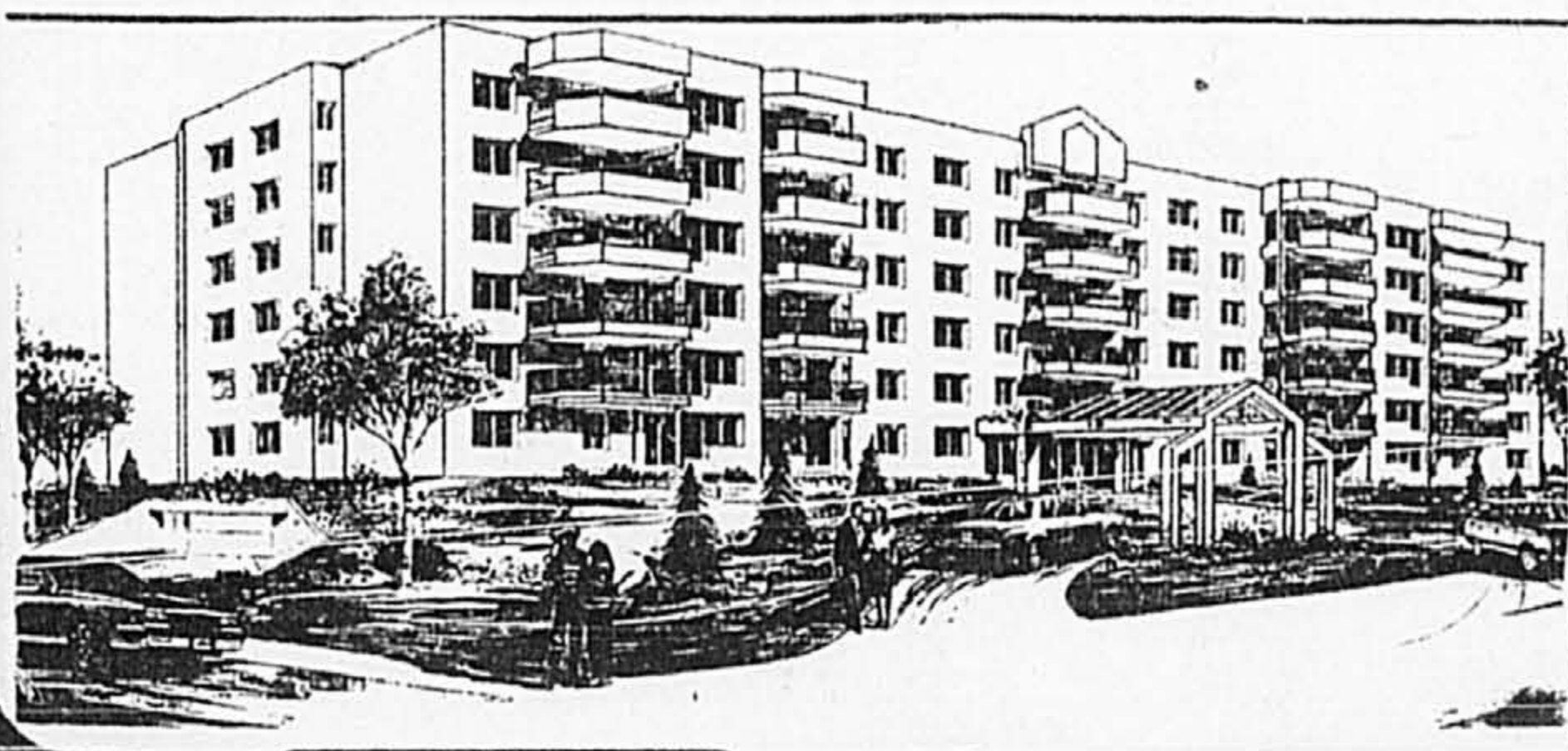
Puisque le son qui frappe la surface d'un mur est transmis par les éléments de structure (colombages en bois ou en métal), la solution est d'ériger les murs de séparation selon un mode de construction discontinue.

L'utilisation d'isolant-insonorisant (et non d'isolant conventionnel) dans les murs et les planchers diminue le bruit de façon appréciable. Il existe également des matériaux protecteurs, absorbants et amortisseurs. Selon l'intensité du bruit à contrôler, on peut faire usage d'un, deux ou trois types de matériaux à la fois. Dans la plupart des centres de rénovation, on peut vous conseiller judicieusement sur les matériaux à utiliser.

Par ailleurs, un spécialiste de l'insonorisation est en mesure de vous suggérer divers moyens d'améliorer de façon globale l'insonorisation de votre demeure.



Chambre d'immeuble de Montréal  
550, rue Sherbrooke ouest  
Bureau 1250  
Montréal (Québec) H3A 3G8



NOVELTI

## CONDOMINIUMS SOMPTUEUX OCCUPATION IMMÉDIATE

LE GRAND LUXE À PROXIMITÉ DU CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL

OÙ VIVRE SERA UN ENCHANTEMENT

Situé à l'angle de l'Acadie et Sauvé et voisin de tous les services essentiels

- Autoroute
- Écoles - CEGEP
- Parcs
- Églises
- Centres commerciaux
- Autobus - train - métro

3 1/2                      4 1/2                      5 1/2

### CARACTÉRISTIQUES:

- Deux salles de bain (4 1/2 et 5 1/2)
- Tapis de qualité mur à mur
- Tuiles céramique dans salle de bain, entrée et cuisine
- Espaces de rangement et buanderie
- Deux ascenseurs rapides pré-programmés
- Finition des plus soignées
- Système de sécurité en circuit fermé
- Construction incombustible en béton armé
- Murs mitoyens insonorisés
- Chute à rebus

à partir de **79 500\$** avec garage



LES CONSTRUCTIONS **MUSTO** INC.  
Realisateur depuis 1965 de plusieurs projets dans la région de Montréal.

Bureau des ventes: sur Sauvé, 200 pieds à l'ouest de l'Acadie  
Marc Dubuc et G. Boucher  
332-9942

VISITEZ NOS UNITÉS TÉMOINS  
Lun. au jeu.: 13 h à 17 h  
Ven. - sam. et dim.: 13 h à 17 h

# UNE HABITATION

## Prével

QUALITÉ

ORIGINALITÉ

ESTHÉTIQUE

CHEF DE FILE DANS LA VENTE DE CONDOMINIUMS  
PRIX **Excelstor** 1989



## RÉSIDENCES DE LUXE

## UNIFAMILIALES

## CONDOMINIUMS



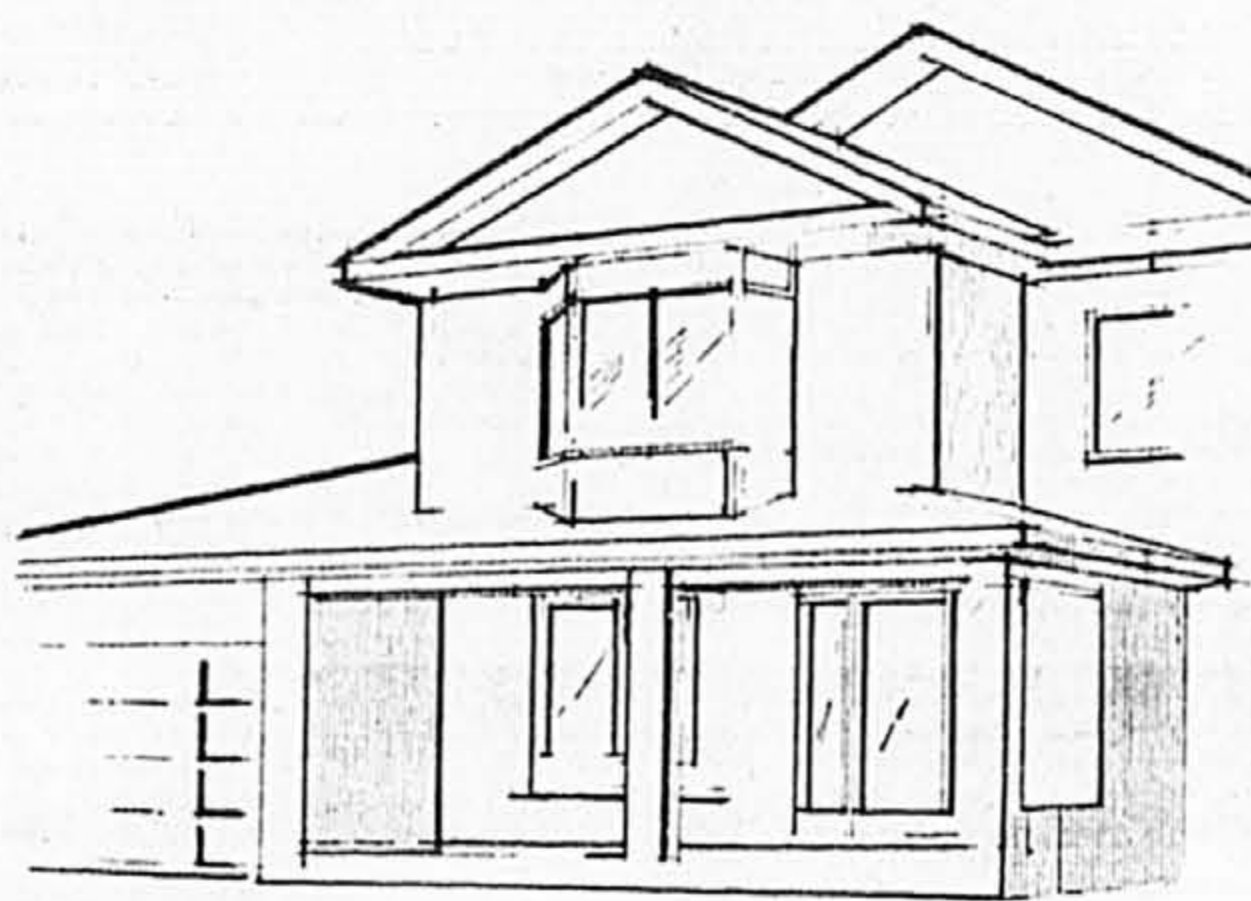
### ACCUEIL ET VENTE

**REPENTIGNY: Le Tournant du Boisé**  
799, Basile-Routhier, Repentigny  
(Via la 40, sortie boul. Industriel nord) Tél.: 654-5355

**BLAINVILLE, STE-THÉRÈSE: Le Boisé de Blainville**  
(Via autoroute des Laurentides, sortie 25, boul. de la Seigneurie vers l'est (3000 pieds). Tél.: 433-1221.

**LAC ST-LOUIS: Le Village St-Louis**  
À 5 MI.  
36<sup>e</sup> Avenue, Lachine  
(Via la 2-20 ou la 13, sortie 32<sup>e</sup> Avenue, rue Provost)  
Tél.: 637-2375 ou 637-2376

**L'OUEST-DE-L'ÎLE: Square Chambery**  
4730, rue Prével, Pierrefonds  
(Via la 20, sortie St-Charles nord, à gauche sur Antoine-Faucon, à droite sur Les Cageux, à gauche sur Meloche)  
Tél.: 620-2000



### ACCUEIL ET VENTE

**LAC ST-LOUIS: Le village St-Louis**  
À 5 MI.  
36<sup>e</sup> Avenue, Lachine  
(Via la 2-20 ou la 13, sortie 32<sup>e</sup> Avenue, rue Provost)  
Tél.: 637-2375 ou 637-2376

**LAVAL, STE-ROSE: Domaine Champfleury**  
2526, boul. des Oiseaux, Ste-Rose, Laval  
(Via la 15, sortie 13 nord) Tél.: 628-3318

**LAVAL, STE-DOROTHÉE: Domaine Fleurs des Serres**  
788, boul. Samson, Ste-Dorothée, Laval  
(Via la 13, sortie boul. Samson) Tél.: 689-7951

**AUTEUIL: La Principauté d'Auteuil**  
6065, Prince-Rupert, Auteuil, Laval  
(Via boul. des Laurentides, à droite sur av. des Perrons, jusqu'à Prince-Rupert) Tél.: 622-6732

**REPENTIGNY**  
970, boul. Iberville, Repentigny  
(Via la 40, sortie 100, Boul. Industriel Sud. À gauche sur Iberville)  
Tél.: 654-0186, 654-5355, sam. et dim.

**LE GARDEUR: Le BourgNeuf**  
216, rue Colbert, Le Gardeur  
(Via la 40, sortie 98 Le Gardeur à droite sur boul. Brien nord, à droite sur boul. Lacombe, à gauche sur J.-A. Paré et tout droit jusqu'à Colbert) Tél.: 654-9636

**ANJOU-SUR-LE-LAC: Bientôt**  
7071, rue Bombardier, Ville d'Anjou  
(Via le boul. Métropolitain, sortie boul. Les Galeries d'Anjou nord)  
Tél.: 353-5353  
À partir de 149 000 \$



### ACCUEIL ET VENTE

**CENTRE-VILLE: Les Citadines**  
245, rue Charlevoix, Montréal  
(Via Notre-Dame ou métro Charlevoix)  
Tél.: 939-0094

**LAC ST-LOUIS: Le village St-Louis**  
À 5 MI. DU LAC ST-LOUIS  
36<sup>e</sup> Avenue, Lachine  
(Via la 2-20 ou la 13, sortie 32<sup>e</sup> Avenue, rue Provost)  
Tél.: 637-2375 ou 637-2376

**ANJOU-SUR-LE-LAC**  
10,020, Promenade des Riverains  
(Via le boul. Métropolitain, sortie boul. Les Galeries d'Anjou nord)  
Tél.: 493-6291

**L'ÎLE DES SOEURS: Le Fontenay**  
15, place du Soleil, bureau 101, Ile-des-Soeurs  
(Via boul. de l'île, rue Berlioz, en face des Verrières)  
Tél.: 766-4997

**JOLIETTE: Le Carré Christ-Roy**  
430, rue Garneau, Joliette Tél.: 1-755-3902

### INFORMATIONS

SAVIEZ-VOUS QUE LE PLUS GRAND PLAN D'EAU DE L'ÎLE DE MONTRÉAL SE SITUE À ANJOU: UN LAC, UN LAC RIVIÈRE DE PRÈS D'UN KILOMÈTRE ET DEMI EN LONGUEUR ET DE PLUS D'UN DEMI-KILOMÈTRE DE LARGEUR?

### ANJOU-SUR-LE-LAC

Pour vivre aux abords du plus grand plan d'eau de l'île de Montréal, surveillez le lancement officiel du projet « ANJOU-SUR-LE-LAC ». PLUS DE 50 MODÈLES DISPONIBLES!! DÈS LE 10 FÉVRIER 1990.

**Le bricolage**

# Le lave-vaisselle



**YVES MONDOUX**  
collaboration spéciale

Le lave-vaisselle est un appareil de la maison auquel on ne pardonne pas les pannes. Règle générale, il peut fonctionner plusieurs années sans problème mais certaines de ces fonctions peuvent faire défaut.

Voici donc quelques suggestions qui vous aideront à remettre votre lave-vaisselle «sur le piton».

**Remarque:** coupez toujours l'alimentation électrique avant d'atteindre les compartiments cachés de l'appareil.

**Les panneaux de portes**  
Pour accéder à la mécanique du lave-vaisselle il faut ôter les panneaux décoratifs du haut ou du bas. Prenez des notes au fur et à mesure que vous retirez des pièces. Faites des croquis simples des vis et des endroits où

elles sont installées; vous vous en félicitez lors du remontage.

Bien souvent, le panneau du haut est retenue par des moulures décoratives. Il faut donc retirer toutes les vis qui les retiennent. Remarquez qu'elles peuvent être situées du côté intérieur, sur le dessus ou sur les côtés de la porte. Retirez-les avec précaution afin de ne pas les tordre. Certains fabricants de lave-vaisselle offrent des panneaux peints en différentes couleurs sur chacune de leur face dans le but d'harmoniser avec les autres électroménagers de la cuisine.

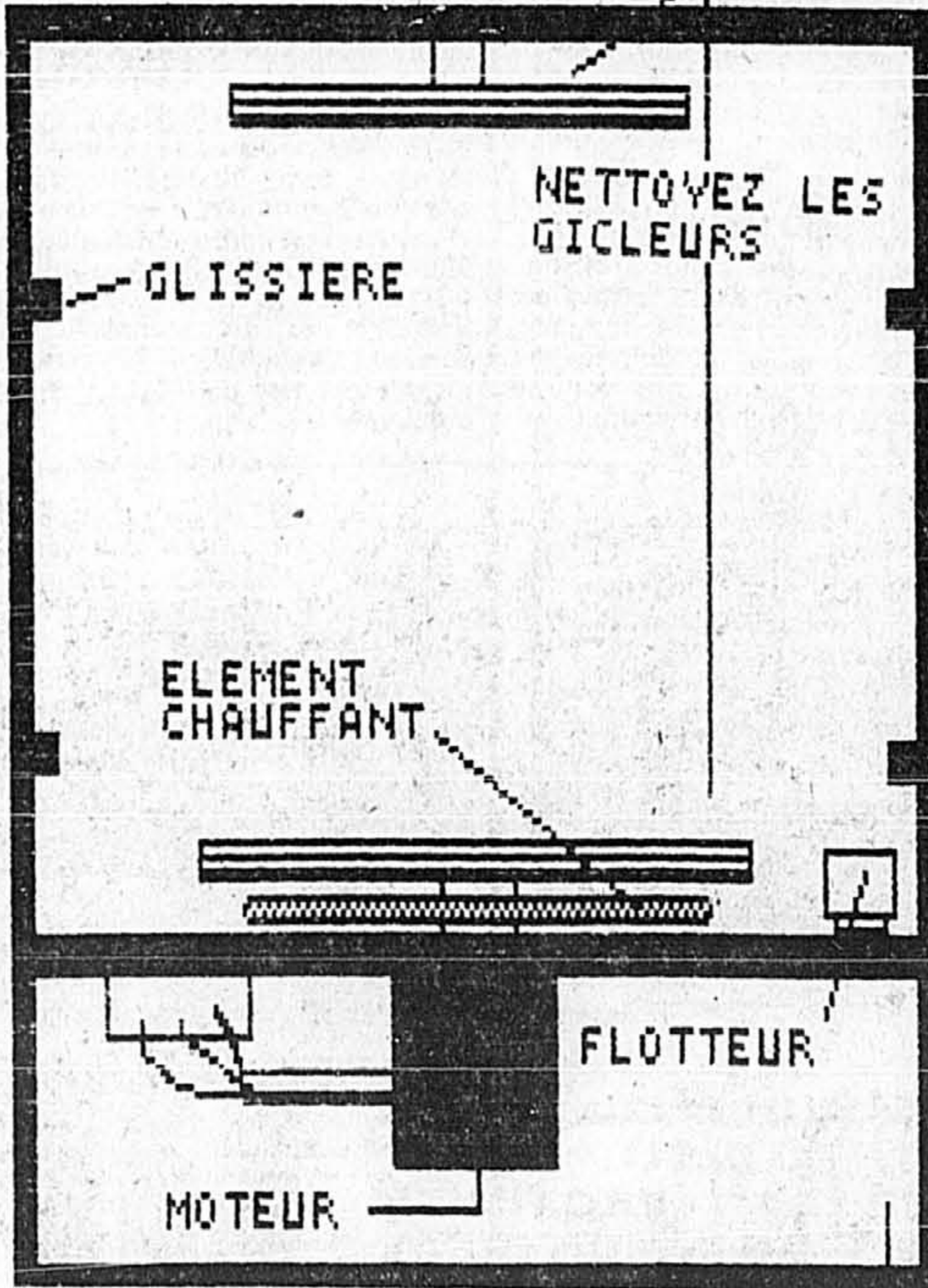
**Le compartiment moteur**  
Le moteur se trouve sous le lave-vaisselle. Bien qu'il soit protégé par un panneau décoratif, il n'est pas totalement à l'abri de la poussière. N'hésitez pas à passer l'aspirateur occasionnellement dans le compartiment du moteur.

Inspectez le filage électrique. Si vous observez une cosse (une attache) noircie c'est qu'elle n'est pas fixée assez solidement. Retirez-la, écrasez quelque peu ses replis à l'aide d'une pince et remettez-la en place.

**Le joint de la porte**  
Le joint de porte assure l'étanchéité de la machine durant son fonctionnement. Avec le temps, il sèche, durcit et laisse passer l'eau. Pour le remplacer, il faut retirer quelques vis ou agrafes dissimulés sous son ourlet.

**Les pièces mobiles**  
Certains lave-vaisselle sont pourvus de deux gicleurs rotatifs. Si vous remarquez que la vaisselle est moins bien lavée dans le haut que le bas, nettoyez les gicleurs. Retirez-les de leur position si possible. Ils sont généralement retenus par de gros écrous en plastique. Débouchez les trous à l'aide d'un fin tournevis ou avec la broche d'un cintre. Ce travail devrait être fait plus d'une fois dans les régions où l'eau est «dure».

La saleté ou le tartre peuvent aussi affecter le flotteur. Il indique à l'appareil qu'il contient suffisamment d'eau pour que le cycle débute. Vérifiez si il est libre de monter et de descendre et si il n'est pas fissuré. Pour le remplacer, il vous faudra procéder à partir du compartiment moteur.



**PASSEZ L'ASPIRATEUR DANS LE COMPARTIMENT DU MOTEUR.**

D'autre part, la principale affection des paniers est la rouille. À partir du moment où la fine pellicule de caoutchouc qui les recouvre disparaît ou perd de son imperméabilité à certains endroits, des traces de rouilles font rapidement leur apparition. Il faut y remédier au plus vite car le mal s'étendra sournoisement. Partout où vous en apercevez, enlevez la rouille et appliquez de la pâte de silicone sur le trou ou la fissure.

**Utilisation correcte du lave-vaisselle**

Il suffit parfois de relire le livret d'utilisation ou d'entretien d'un appareil électro-ménager pour comprendre qu'on ne l'opère pas de la bonne façon.

Rincez bien la vaisselle avant de la ranger dans l'appareil. Surveillez de temps à autre que la crépine de fond ne soit pas

**Le conseil de la semaine**

Évitez de faire fonctionner le lave-vaisselle pendant qu'un membre de la famille est sous la douche. Pensez à... la vaisselle!?

**Le jardinage**

**Notes**

La tourbe québécoise, prélevée dans des régions jadis constituées de vastes marais à forte concentration de carex et de sphaignes végétales, est réputée à travers le monde. Cette tourbe qui retient jusqu'à 20 fois son poids sec en eau est devenue, en quelques années, un matériau horticole de premier plan, exporté dans plusieurs pays. Au Québec, plus de 16 000 hectares de tourbières sont exploitées commercialement par une trentaine d'entreprises. L'an dernier, le volume de la production a représenté 7 248 000 sacs de tourbe, pour une valeur globale de 22,7 millions\$. Il s'agit de 40 p.cent de l'ensemble de la production canadienne. On estime que la production québécoise pourrait être trente fois supérieure à ce qu'elle est actuellement. Les principales tourbières du Québec se situent dans les régions de la Côte Nord, du Lac Saint-Jean et du Bas Saint-Laurent. La tourbe sert à amender les sols, à acidifier les terres trop calcaires, à protéger les plantes contre les effets du dessèchement, à fabriquer des paillis, à l'hivernation des rosiers et des espèces fragiles, à l'aménagement paysager, à la culture en pépinière, aux semis, aux composts, à la fabrication de pots et même à la culture de champignons. On l'utilise aussi pour conserver les bulbes et expédier des plantes vivantes par le courrier.

Même si les activités de jardinage sont au ralenti durant janvier, il y a un certain nombre de choses à faire en vue de préparer la prochaine saison. C'est le temps, par exemple, de procéder à des semis intérieurs de plantes exigeant une longue maturation avant de fleurir, notamment les géraniums. Il faut aussi vérifier les tubercules de dahlias et de bégonias que l'on a remis pour l'hiver, et s'assurer qu'ils ne sont pas atteints de pourriture. Si les tubercules semblent desséchés, il faut les faire tremper quelques heures dans de l'eau tiède. C'est aussi le temps de feuilleter les catalogues de jardinage et de planifier les plantations du printemps.

Une entreprise canadienne, Semences Otto Pick & Fils, possédant une succursale à Saint-Hyacinthe, a mis sur le marché une semence à gazon contenant un mélange de fleurs sauvages. Ce gazon fleuri baptisé «Flore naturelle» convient idéalement aux grandes surfaces difficiles d'entretien ou d'accès et aux terrains vagues que l'on souhaite fleurir et verdoyer en même temps. Le mélange contient, outre la fétuque ovine et autres graminées, plusieurs espèces de fleurs sauvages annuelles et vivaces.

**Courrier**

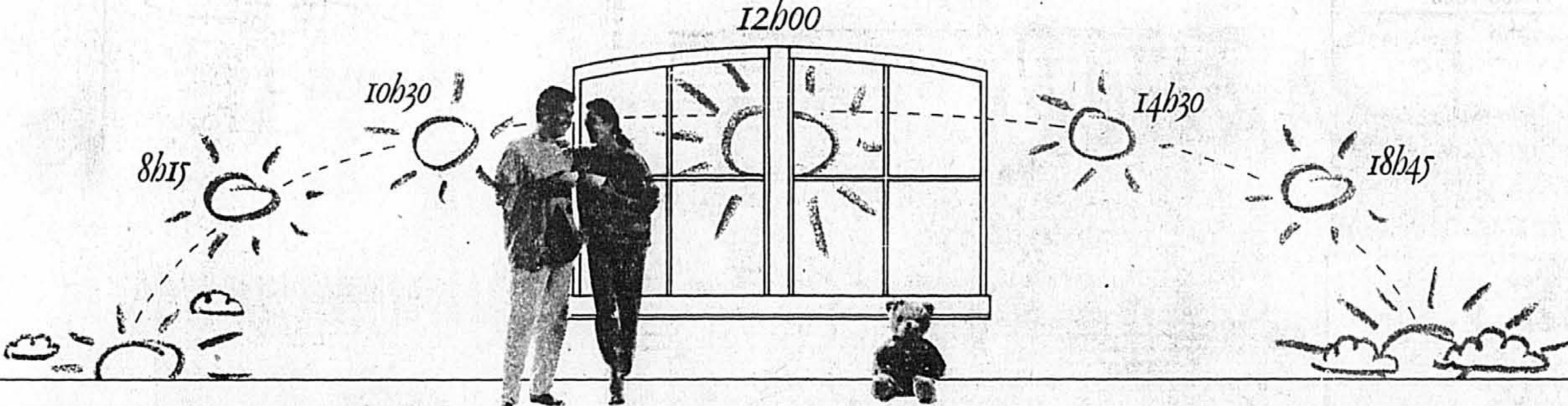
À quel moment puis-je semer des graines de géraniums pour obtenir des plants en fleurs cet été? Quelles sont les conditions de réussite? Quelles sont les meilleures variétés à essayer?  
Andreeane Loubert, Montréal.

Vous pouvez semer des maintenant pour obtenir des plants qui fleuriront à la mi-juin au jardin. En retardant les semis, vous obtiendrez des plants qui fleuriront plus tard. Les semis de géraniums ne sont pas difficiles à réussir. Achetez des graines spécialement traitées pour les semis hâtifs. Semez ces graines dans un terreau stérile, normalement humide, ou encore dans des pastilles de tourbe. La germination est assez irrégulière. Elle requiert de 8 à 15 jours. Conservez une température élevée durant le jour et beaucoup plus fraîche durant la nuit. Vous pouvez utiliser l'éclairage de lampes fluorescentes que vous garderez allumées de 14 à 16 heures par jour. Placez un petit ventilateur près des semis afin d'obtenir une bonne circulation d'air. Traitez vos semis avec un fongicide, par exemple du No-Damp, afin de prévenir la maladie de la fonte. Plusieurs variétés de géraniums donnent d'excellents résultats, notamment Orbit, Pinto, Multiflorum, Sprinter, Elite, etc.

Au lieu d'acheter, chaque année, des tubercules, est-il possible d'obtenir des dahlias géants, tels les dahlias-cactus, au moyen de graines? Ces dahlias peuvent-ils être conservés d'une année à l'autre?  
Louis P. Gervais, Montréal-Nord.

L'obtention de beaux dahlias par semis est facile et à la portée de tous les amateurs. Les sujets issus de semis ne sont toutefois pas toujours rigoureusement identiques à l'espèce ou aux variétés. Il suffit de conserver les tubercules des plus beaux sujets pour obtenir, saison après saison, les plants de son choix. À cause du temps requis pour fleurir, les semis de dahlias doivent être démarrés à l'intérieur, vers la mi-mars. Les graines germent en une dizaine de jours et les jeunes plants se développent rapidement. Il faut leur réserver une fenêtre vivement ensoleillée. Vous devrez acclimater les jeunes plants au jardin, sous abri, par exemple en couche froide, avant de les mettre en pleine terre, vers le début de juin. Tous les types de dahlias, depuis les pompons miniatures jusqu'aux grands hybrides à fleurs de chrysanthèmes ou de cactus se prêtent aux semis.

## Un aperçu pour samedi, encore du soleil.



Plein Soleil, concept dynamique pour jeunes couples. Pour maintenir sa forme, la piscine extérieure. Pour relaxer, une promenade dans le parc aménagé. Pour les affaires urgentes, vous êtes à seulement 10 minutes du centre-ville. Propriétaire pour la première fois? Avec un enfant? Obtenez jusqu'à 7000\$ en prêt sans intérêt sur 7 ans pour



**PLEIN SOLEIL**  
CONDOS DE VILLE  
2251, rue Aird, Montréal (Québec), (514) 257-1968

une unité de 100 000\$ ou moins. Visitez nos appartements témoins, et optez pour une météo ensoleillée à l'année!  
Plein Soleil, l'occasion d'un chez-soi ensoleillé!  
**65 000\$ et plus**  
La S.C.H.L. peut approuver jusqu'à 90% de votre prêt

# ST-HUBERT

**À ce jour, toutes nos maisons ont été livrées selon l'offre**

## 5 MAISONS-TÉMOINS

- Bungalows
- Split-level
- Cottages
- 2 modèles admissibles à la SUBVENTION PROVINCIALE
- Gazon avant et arrière
- École prim.
- École prim.
- rue voisine
- Gardiennage à l'école primaire
- École secondaire tout près
- Autobus rapide, métro et centre-ville de Montréal

**SEULEMENT 2 COTTAGES 3 CHAMBRES à 98 950\$ à 99 950\$**

**DES PIEDS GARRÉS POUR VOS DOLLARS**

## 3 MAISONS-TÉMOINS

- Des maisons claires avec beaucoup de fenêtres
- Split-level
- Cottages
- 2, 3, 4 chambres
- Cuisine avec coin-repas style solarium (fenêtres sur 3 côtés)
- Salle à manger
- Autobus express au centre-ville
- École secondaire tout près

**LES MAISONS Chantignole INC.**

*Palme d'Or* Maitre Constructeur  
DU PROGRAMME DE GARANTIE DES MAISONS NEUVES de l'A.P.C.H.Q.

HABITATIONS CHANTIGNOLE INC. 1983 INC.

Renseignements: 443-0989  
3770, rue Pierre-Thomas Hurteau

4<sup>e</sup> ANNÉE *Palme d'Or* Maitre Constructeur  
DU PROGRAMME DE GARANTIE DES MAISONS NEUVES de l'A.P.C.H.Q.

Renseignements: 445-0263  
1385, Gaetan Boucher

Lun. mar. mer. 12 h à 21 h  
Sam. dim. 12 h 30 à 17 h

**PLUS DE 50% VENDUS**

Super rapport qualité/prix  
Meilleur emplacement résidentiel  
Construction de qualité

31 ans d'expérience en construction résidentielle à Ville Saint-Laurent  
**Condominiums Le Chateauf à Ville Saint-Laurent**  
Occupation immédiate

**Visitez et comparez**  
2 chambres - 2 salles de bain complètes  
À compter de 129 900 \$

2 ascenseurs, climatisation centrale, hall d'entrée très luxueux, tapis mur à mur, entrée en marbre, cuisine de style européen en arborite, salle d'exercice, salle de réception, sauna, piscine chauffée, garage intérieur et bien plus encore.

Visitez nos 4 appartements décorés et notre appartement meublé au: 2545, MODUGNO, Bureau 204  
Angle Samson, au sud de Thimens  
lundi - jeudi, 13 h - 20 h  
samedi et dimanche, 12 h - 18 h  
**337-8074**

**Promenade des Îles**  
"C'est le présent d'une vie"

Imaginez si vous le voulez bien, une synthèse de tous vos rêves, prendre vie d'une façon scintillante à la Promenade des Îles de Laval, le plus grand projet de condos sous un même toit.

Un site privilégié du secteur Ile Paton, ceinturé par une rivière bordée d'arbres où s'y trouvent marina, piscine extérieure et intérieure avec saunas, un sentier pour promenade, tennis et une magnifique et impressionnante terrasse aménagée.

Un choix excitant des meilleurs produits tels robinetterie italienne, lavabo allemand, broyeur, aspirateur central, système d'alarme, choix de cuisine européenne ou conventionnelle, et plus encore feront de votre unité un bijou envié.

Une variété de recouvrement de sol vous permettra de faire valoir votre personnalité.

Promenade des Îles vous offre le choix de 3 chambres à coucher à partir de \$128,500 2 chambres à partir de \$95,000 et 1 chambre à partir de \$78,500. Chaque unité est climatisée et insonorisée et comprend un espace de garage.

Le comptant requis est de seulement 10% S.C.H.L. avec financement sur les lieux.

Promenade des Îles, c'est le présent de votre vie!

Nos modèles sont décorés par Château d'aujourd'hui, Domicil et les Interieurs Haccé inc. Nous sommes situés au 2555, Havre des îles, bureau 213, Chomedey, Laval (Autoroute 13, sortie boulevard Samson, angle rue Promenade des Îles) Nos heures de visites de midi à 20 h 30 en semaine et de midi à 17 h 00 samedi et dimanche.  
**686-0800**

**AU SOMMET DES PENTES**  
**VILLAS IV SAISONS**  
**Mont-Gabriel**



Demeurer au Mont-Gabriel, c'est l'embarras du choix  
Tous refusent de croire que j'habite au sommet des pentes de ski et en bordure du golf  
**Venez voir!!!**  
**Pssit... ce n'est pas un condo**  
Autoroute 15, sortie 64, Mont-Rolland  
Au sommet du Mont-Gabriel  
Pour information: Tél.:  
**(514) 229-7852 (514) 229-6571 (514) 436-4756**  
**VENEZ NOUS VOIR!**  
BUREAU DES VENTES: Samedi et dimanche — face à l'auberge

**LE MONTRÉGIEN**  
BROSSARD

OCCUPATION IMMÉDIATE LE BON CHOIX LE BON RÉSULTAT

**UNIQUE!**



Venez visiter nos condos-modèles

Seulement **4** condos par étage

CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

- 2 et 3 chambres à coucher
- Construction de béton
- Cuisine ultramoderne
- 2 salles de bain
- Fenêtrage unique
- Gicleurs et thermopompe
- Grande terrasse avec vue sur le fleuve et Montréal
- Piscine intérieure
- Bain tourbillon
- Sauna, salle d'exercices
- 2 terrains r/c tennis

Ouvert samedi et dimanche 13 h à 17 h  
Lundi au vendredi sur rendez-vous  
**466-7355**

**466-7350 466-2644**  
CARMEN LAUZON

**TRUST GENERAL**  
Le maître courtier


8255, BOUL. SAINT-LAURENT BROSSARD  
(Pont Champlain, voie de service, Route 132 Ouest, jusqu'à Saint-Laurent)

*Promenade des Îles*  
CONDOMINIUMS



Immeubles Salette Inc. ctr.

**MODELE MAINTENANT OUVERT**



**SIR Robert Peel**


*L'inspiration du passé, le confort moderne*

Élevé au coeur du centre-ville de Montréal.  
Le Sir Robert Peel: 67 condominiums et maisons de ville correspondant au «nouveau» style de vie: celui de gens éclectiques qui vivent au rythme de la ville.


Bureau de vente • 3410 rue Peel, Montréal Qc. H3A 1W8  
sur rendez-vous • tél.: (514) 288-8008  
une réalisation du GROUPE LEPINE

**LE HAMEAU à l'Île Perrot**

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE! à partir de **79 900 \$** Venez visiter nos maisons-témoins




**10 1/2% UN AN**



VENEZ VOIR NOS TOUT NOUVEAUX MODÈLES

LA BRIQUE D'ARGILE CUITE ST-LAURENT: QUALITÉ SUPÉRIEURE, AUCUN ENTRETIEN.

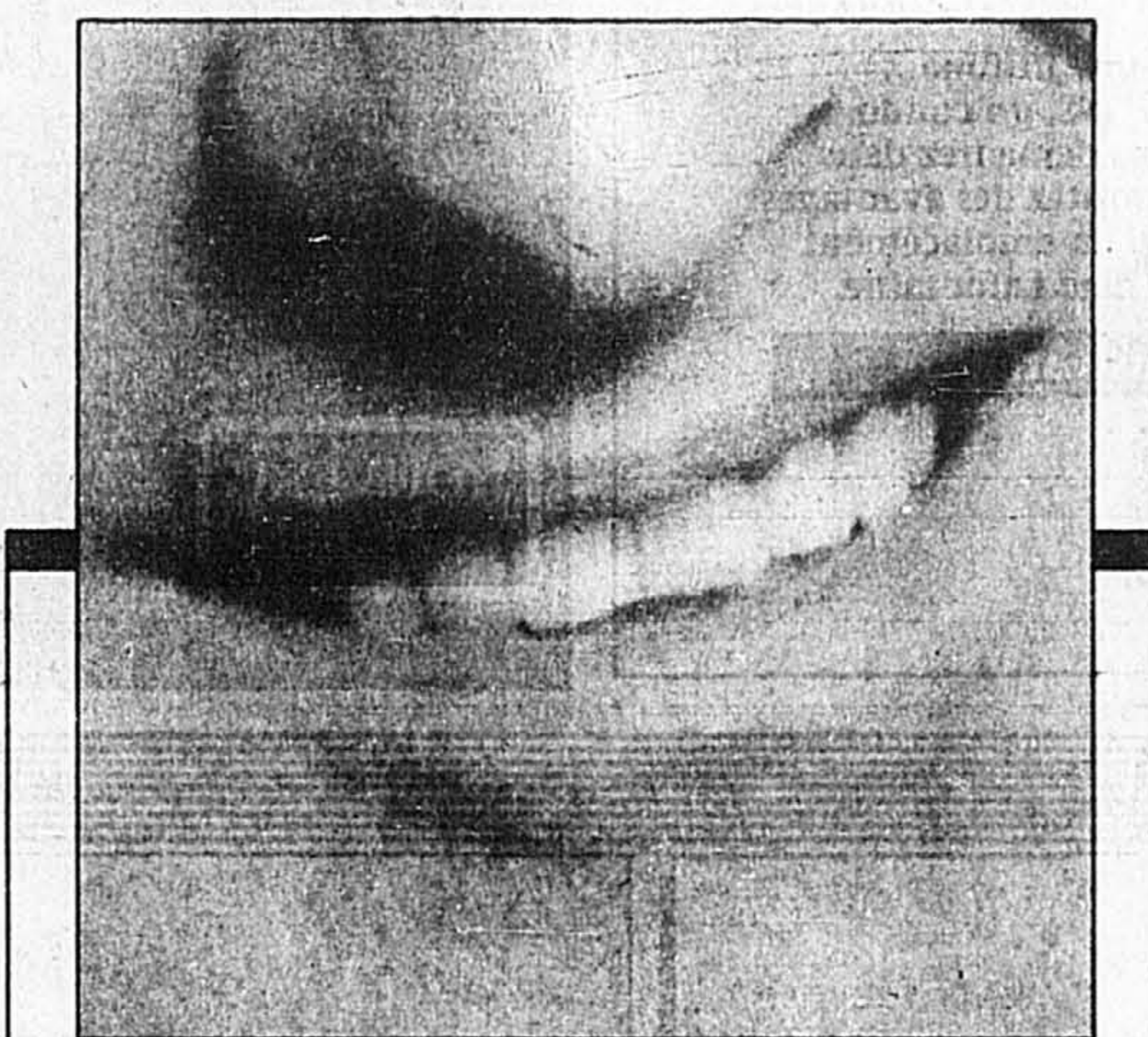
RÉSERVEZ LA VÔTRE DÈS MAINTENANT



Bientôt nouveau projet à Kirkland **MJM 453-9009**

DIRECTION: 2-20 ouest jusqu'au boul. Don-Quichotte, à gauche jusqu'à la 24e Avenue, à droite sur des Erables, à droite sur Neuville jusqu'au centre modèle sur Boischatel.

**PHASE II**



**LE SOURIRE SANCTUAIRE**

Pourquoi être triste quand on peut sourire de satisfaction?

La conception et la qualité des résidences du Sanctuaire offrent ce à quoi vous aspirez: une vie sans tracas et du temps pour faire ce qui vous plaît. Assurément, une telle acquisition représente un investissement d'une valeur exceptionnelle.

Vivez à votre aise, dans un cadre tranquille et confortable. Venez y découvrir le visage du bien-être.

Le Sanctuaire du Mont-Royal: le cadre de vie des gens heureux.

A partir de 155\$/pi.?

**le sanctuaire du mont-royal**  
Bureau de vente  
6301 Place Northcrest,  
Montréal  
(514) 738-6000

**L'Estuaire À LONGUEUIL**




RELIÉS AU MÉTRO  
Verrines et balcons donnant sur le fleuve  
À LONGUEUIL  
**PHASE III**

Venez les standard signes  
**L'Estuaire, phase III**  
• Piscine intérieure et piscine extérieure  
• Complexe sportif  
• Climatisation  
• Stationnement intérieur  
• Salle communautaire  
• Terrasse extérieure  
• Ascenseurs (2)  
• Voisin du Holiday Inn

Heures d'ouverture:  
Du lundi au jeudi de 11 h à 20 h, le vendredi de 11 h à 18 h, le samedi et le dimanche de 13 h à 17 h.

*Une Vue Imprenable*  
Condominiums de prestige au grand air  
50, rue de la Barre **651-1611 ou 525-3584**

**CHAUFFE-EAU SOLAIRE!**



CONDOMINIUMS  
ROSE-MONT ROYAL  
4554, Euclide-Brien  
Une rue à l'est de St-Michel coin Mont-Royal (Site Angus)

Tout béton armé.  
Lun. au vend. 13 h 21 h  
Sam. et dim. 13 h 17 h

**HAUTE TECHNOLOGIE**  
MAINTENANT PHASE III OUI! murs miloyens en béton armé insonorisation garantie, condos hors série, loft possible, super balcons, 10% comptant.

CONSTRUCTION **ST-NORBERT** L.TÉE.

**598-8270**  
**522-0870**

**STE-AGATHE CONDOS**

VUE PANORAMIQUE SUR LE LAC DES SABLES

- Plage privée
- Seulement 7 unités (3 condos par unité)
- 3 ou 4 chambres à coucher
- Foyer, bain tourbillon, etc.

à partir de 150 800\$

FINANCEMENT  
À TAUX D'INTERÊTS RÉDUITS  
Bureau des ventes — 200, rue St-Venant  
STE-AGATHE-DES-MONTS  
(819) 326-8153

**Condominium en plein centre-ville**  
**LE CASTEL ST-DENIS**

HYPOTHÈQUE S.C.H.L. — ACHETEZ AVEC SEULEMENT 10% COMPTANT

LIVRAISON MARS 1990



**5420 ST-DENIS** (au nord de Laurier)

- Grande terrasse sur le toit
- Plancher en béton
- Stationnements: intérieur, extérieur disponibles.

STUDIO à partir de **45 900\$** **3 1/2** (1 chambre à coucher) à partir de **59 900\$** (au rez de chaussée)


HEURES D'OUVERTURE  
Lundi, mardi, mercredi: 14 h à 20 h  
Samedi - dimanche: 13 h à 18 h

Tél.: bureau vente: **276-5567**  
adm.: **745-1680**

APPARTEMENT TEMOIN À VISITER Grandeur réelle

**SI VOUS CROYEZ QU'UN CONDO AU CENTRE-VILLE EST HORS DE PRIX**

**VOUS NE CONNAISSEZ PAS LES DAUPHINS-SUR-LE-PARC**




Les condos de qualité situés au centre-ville coûtent une fortune... sauf ceux des DAUPHINS-SUR-LE-PARC! Aux DAUPHINS, un condo entièrement rénové débute à **55 000 \$ seulement**. Vous demeurez dans le plus bel édifice résidentiel de l'est de Montréal. Vous profitez des avantages associés à un style de vie privilégié. Et vous bénéficiez d'un emplacement de rêve, face aux quatre millions de pi<sup>2</sup> de verdure du parc Lafontaine.

**Une telle occasion se présente une fois dans votre vie.**

**LES DAUPHINS-SUR-LE-PARC**  
3535, rue Papineau, Montréal (Québec)  
Venez voir par vous-même: Composez **524-7586**

**HABITATION CLASSIQUE**

*Le succès à l'oeuvre!*



**À Boucherville**  
QUARTIER DE GOLF (CHAMÈDES PAPILLONS)  
1191, RUE DU PERCHE  
TEL.: (514) 641-4570

**À Longueuil**  
COLLECTIVITÉ-NOUVELLE  
1001, RUE DES GRANDS DUCS  
TEL.: (514) 463-1765

CONDOMINIUMS AU  
501, BOUL. ADONCOUR  
TEL.: (514) 646-3312

**À St-Constant**  
125, RUE MONCHAMP  
TEL.: (514) 638-1400

**NOUVEAU PROJET**

HABITATION CLASSIQUE  
*Design unique!  
Grand confort!*

**plan de rénovation**

**L-5304**

TIRÉ DU MAGAZINE **RÉNOVER**

**AMÉLIORATION D'UNE MAISON À ENTRÉE DÉNIVELÉE** incluant: ajout d'un pignon à l'avant, abri à l'entrée latérale, nouvelle maçonnerie en façade avant, fenêtrage particulier et aménagement extérieur.



**AVANT**

Votre maison ressemble à celle-ci, sans être identique? Pour un résultat comparable au projet illustré, commandez les plans et adaptez-les à votre maison! **L-5304**

**DESCRIPTION DES TRAVAUX ET COÛT APPROXIMATIF**

<b>Ouvertures (portes et fenêtres):</b> Remplacement des ouvertures sur toutes les façades incluant moulures de tête et de contour.	<b>8000\$</b>
<b>Revêtements extérieurs:</b> Enlèvement des matériaux existants et pose de brique à l'avant seulement, de revêtement à la verticale sur toutes les façades et la cheminée, et nouveau bardeau d'asphalte sur la toiture.	<b>7000\$</b>
<b>Architecture spéciale extérieure:</b> Ajout d'un pignon de forme découpée à l'avant et d'un muret à l'extrémité droite. Réalisation d'un abri et d'un nouveau perron à l'entrée latérale.	<b>3000\$</b>
<b>Aménagement extérieur:</b> Plantation d'arbustes et de plantes vivaces. Réalisation d'un nouveau trottoir et goudronnage du pavage existant.	<b>1000\$</b>
<b>Les montants approximatifs obtenus tiennent compte du fait que les travaux sont réalisés par un entrepreneur, ils sont valables pour l'année courante et peuvent varier d'environ 25% et plus tout en ne considérant aucun vice caché sur le chantier.</b>	<b>19 000\$</b>

TOUS DROITS RÉSERVÉS, LES DESSINS DRUMMOND INC. - 1990

**APRÈS**



**à nos lecteurs**

**OBTENEZ** ce plan de rénovation **TEL QU'ILLUSTRÉ\*** pour seulement **90\$** incluant 4 exemplaires détaillés nécessaires à une réalisation identique à l'image ci-haut présentée.

**ou FAITES FAIRE** votre plan de rénovation **PERSONNALISÉ** à partir de **180\$** selon vos besoins, vos goûts et priorités par l'un des professionnels de Les Dessins Drummond Inc. opérant à la grandeur du Québec.

**en ÉCRIVANT** à La Presse, Service de l'information, 7, rue St-Jacques, Montréal, Qc H2Y 1K9

**ou COMMUNIQUANT** avec **Les Dessins Drummond inc.**

Montréal (514) 353-5410  
Drummondville (819) 477-3315  
St-Eustache (514) 472-4932

\*Avant de commander, assurez-vous que le projet désiré respecte les règlements de votre municipalité et qu'il s'applique bien à votre maison.